

Language and Literature Studies IV

Editor
Hasan BEDİR



© Copyright 2025

Printing, broadcasting and sales rights of this book are reserved to Academician Bookstore House Inc. All or parts of this book may not be reproduced, printed or distributed by any means mechanical, electronic, photocopying, magnetic paper and/or other methods without prior written permission of the publisher. Tables, figures and graphics cannot be used for commercial purposes without permission. This book is sold with banderol of Republic of Türkiye Ministry of Culture.

ISBN	Page and Cover Design
978-625-375-850-9	Typesetting and Cover Design by Akademisyen
Book Title	Publisher Certificate Number
Language and Literature Studies IV	47518
Editors	Printing and Binding
Hasan BEDİR ORCID iD: 0000-0001-7456-8748	Vadi Printingpress
Publishing Coordinator	Bisac Code
Yasin DİLMEN	EDU000000
	DOI
	10.37609/akya.3973

Library ID Card

Language and Literature Studies IV / ed. Hasan Bedir.
Ankara : Akademisyen Yaynevi Kitabevi, 2025.
187 p. : table, figure. ; 160x235 mm.
Includes References.
ISBN 9786253758509

GENERAL DISTRIBUTION

Akademisyen Kitabevi AŞ

Halk Sokak 5 / A Yenişehir / Ankara
Tel: 0312 431 16 33
siparis@akademisyen.com

www.akademisyen.com

PREFACE

Based in Ankara in Turkey, the independent academic publisher, Akademisyen Publishing House, has been publishing books for almost 30 years. As the directors of Akademisyen Publishing House, we are proud to publish more than 3800 books across disciplines so far, especially in Health Sciences. We also publish books in Social Sciences, Educational Sciences, Physical Sciences, and also books on cultural and artistic topics.

Akademisyen Publishing House has recently commenced the process of publishing books in the international arena with the “Scientific Research Book” series in Turkish and English. The publication process of the books, which is expected to take place in March and September every year, will continue with thematic subtitles across disciplines

The books, which are considered as permanent documents of scientific and intellectual studies, are the witnesses of hundreds of years as an information recording platform. As Akademisyen Publishing House, we are strongly committed to working with a professional team. We understand the expectations of the authors, and we tailor our publishing services to meet their needs. We promise each author for the widest distribution of the books that we publish.

We thank all of the authors with whom we collaborated to publish their books across disciplines.

Akademisyen Publishing House Inc.

CONTENTS

Chapter 1	The Colonial Legacy: Language as a Tool of Domination.....	1
	<i>Serdar TAKVA</i>	
	<i>Süleyman KASAP</i>	
Chapter 2	Enriching Efl Classes By Using Intertextuality	13
	<i>Pervin TÜZER BİÇİM</i>	
	<i>Hasan BEDİR</i>	
Chapter 3	The Investigation of Efl Students' Preferences and Perceptions About Ai-Powered Platforms on Writing Skills	19
	<i>Hacer KAÇAR</i>	
Chapter 4	Pre-Service English Teacher Preparation in Türkiye and Japan: a Comparative Study Of Admission Policies, Curricular Content, and Practicum Practices.....	3
	<i>Figen SELİMOĞLU</i>	
Chapter 5	Preparing English Teachers For Global Competence: a Comparative Analysis of Elite Programs in Turkiye and Singapore.....	59
	<i>Selma ÇELİK</i>	
Chapter 6	A Comparative Policy Review of Teacher Education Systems in Türkiye and China.....	81
	<i>Zehra EREN</i>	
Chapter 7	Pisa-Powered Excellence: South Korea Teacher Education System	99
	<i>Aleyna GÜRSOY KAYGIN</i>	
Chapter 8	Conceptual Blending Theory and Idioms: Rich Sources of Conceptual Blends	117
	<i>M. Fatih ADIGÜZEL</i>	
Chapter 9	Cultural Surreal Hybrid Creatures in Idioms: From Blended Concepts to Metaphorical Source Domains	143
	<i>M. Fatih ADIGÜZEL</i>	
Chapter 10	The Goddess “Šušumahi” in Hittite Cuneiform Texts	167
	<i>Nursel ASLANTÜRK</i>	

AUTHORS

Assoc. Prof. Dr. M. Fatih ADIGÜZEL
Mersin University, Faculty of Education, ELT
Department

Assoc. Prof. Dr. Nursel ASLANTÜRK
Çankırı Karatekin University, Faculty of
Humanities and Social Sciences, Ancient
History

Prof. Dr. Hasan BEDİR
Çukurova University, English Language
Teaching Department

Instructor Pervin TÜZER BİÇİM
Batman University, School of Foreign
Languages

PhD Student Selma ÇELİK
Çukurova University, English Languagae
Teaching Department

PhD Student Zehra EREN
Çukurova University, English Language
Teaching Department

Ögr. Gör. Dr. Hacer KAÇAR
Çukurova University, School of Foreign
Languages

Assoc. Prof. Dr. Süleyman KASAP
Van Yüzüncü Yıl University

Lecturer Aleyna GÜRSOY KAYGIN
Kırşehir Ahi Evran University

Figen SELİMOĞLU
PhD Student & Instructor, Fırat University,
School of Foreign Languages

Assist. Prof. Dr. Serdar TAKVA
Van Yüzüncü Yıl University

Chapter 1

THE COLONIAL LEGACY: LANGUAGE AS A TOOL OF DOMINATION

Serdar TAKVA¹
Süleyman KASAP²

INTRODUCTION

Language, a fundamental tool of human interaction, has been a potent weapon in the arsenal of colonial powers. During the colonial period, Imperialists used power to hegemonise other nations by camouflaging their real intentions, which were to exploit resources. As empires expanded, they imposed their languages on subjugated populations, often suppressing indigenous tongues and cultural identities. This linguistic imperialism has left a lasting impact on colonised societies, shaping their cultural, social, and political landscapes. Language, as both a medium of expression and a vessel of culture, is intricately woven into the fabric of postcolonial discourse. The imposition of colonial languages often sought to erase indigenous identities, relegating native tongues to the shadows of history. As G. Deleuze and F. Guattari poignantly state, language stretches far beyond words; it embodies cries, shouts, and the very essence of cultural identity. In the context of postcolonialism, this exploration of language becomes a powerful act of resistance against the legacy of colonialism, as it extends beyond linguistic features and represents the values of a specific nation.

Writers such as Ngũgĩ Wa Thiong'o and Salman Rushdie stand at the forefront of this linguistic struggle. Ngũgĩ's radical shift from English to Gikuyu in "Decolonising the Mind" highlights his conviction that language is not merely a means of communication but a fundamental aspect of cultural identity. His assertion that English is a "cultural bomb" underscores the dangers of losing one's linguistic heritage, while his embrace of Gikuyu recites lost histories and identities.

¹ Assist. Prof. Dr., Van Yüzüncü Yıl University, serdartakva@yyu.edu.tr, ORCID iD: 0000-00033432-2043

² Assoc. Prof. Dr., Van Yüzüncü Yıl University, suleymankasap@yyu.edu.tr, ORCID iD: 0000-0001-8367-8789

to listening to the stories of those who have been silenced and an openness to learning from the diverse experiences that exist within our interconnected world. As we reflect on the role of language in shaping our societies, let us recognise its power to connect us, to challenge us, and to inspire us to envision a future where all voices are heard, valued, and respected. By fostering an environment that celebrates linguistic richness, we not only honour the past but also pave the way for a more inclusive and equitable future. Thus, the exploration of language's role in postcolonial societies serves as a reminder that, while the shadows of colonialism linger, the resilience and creativity of those who reclaim their voices can illuminate paths toward healing and transformation.

REFERENCES

Adams, D. W. (1995). *Education for extinction: American Indians and the boarding school experience, 1875-1928*. University of Kansas Press.

Ashcroft, B., Griffiths, G., & Tiffin, H. (2002). *Post-colonial studies: The key concepts*. Routledge.

Bhabha, H. K. (1990). DissemiNation: Time, narrative, and the margins of the modern nation. In H. K. Bhabha (Ed.), *Nation and narration* (pp. 291-322). Routledge.

Bhabha, H. K. (1994). The location of culture. Routledge.

Brathwaite, E. K. (1973). *The arrivants: A new self-portrait*. Oxford University Press.

Deleuze, G., & Guattari, F. (Year). *Title of the work*. Publisher. [Additional citation information needed]

Fanon, F. (1963). *The wretched of the earth*. Grove Press.

Glissant, É. (1990). *Poetics of relation*. University of Michigan Press.

Harrison, K. D. (2007). *When languages die: The extinction of the world's languages and the erosion of human knowledge*. Oxford University Press.

Head, B. (1974). *A question of power*. Heinemann.

Roy, A. (2017). *The ministry of utmost happiness*. Penguin Random House.

Rushdie, S. (1988). *The satanic verses*. Viking.

Spivak, G. C. (1988). Can the subaltern speak? In C. Nelson & L. Grossberg (Eds.), *Marxism and the interpretation of culture* (pp. 271-313). University of Illinois Press.

Truth and Reconciliation Commission of Canada. (2015). *Honouring the truth, reconciling for the future: Summary of the final report of the Truth and Reconciliation Commission of Canada*. Government of Canada.

Wa Thiong'o Ngugi. (1986). *Decolonising the mind: The politics of language in African literature*. James Currey.

Zizek, S. (1997). *The plague of fantasies*. Verso.

Chapter 2

ENRICHING EFL CLASSES BY USING INTERTEXTUALITY

Pervin TÜZER BİÇİM¹
Hasan BEDİR²

INTRODUCTION

Intertextuality possesses great importance in the English Language Teaching field. Intertextuality, literally, means that two texts are combined with each other, which means that each text is of resemblance to the others in a way. There is no isolated text on its own. As for conducted studies on this issue, there is a lack of studies in the area of intertextual relations with coursebooks and the significance of coursebooks as an invisible curriculum. In this vein, there is a sheer importance to integrate intertextual elements in English Language settings.

Intertextuality is of significance in that it focuses on critical thinking and critical reading skills. These aforementioned skills are related to intertextuality due to the fact that reading a text by having an intertextual stance requires to have a critical eye and mind. Similarly, EFL students have the ability to enrich their critical reading skills by reading two texts comparatively. Teachers, as the forerunners of the educational process, have the responsibility to utilise new techniques and methods to make teaching setting active and dynamic. Intertextuality, hereby, gives the opportunity to teachers to employ a new way of teaching reading and critical thinking skills.

Of all the remarkable skills, critical literacy is a must-learn skill in this fast-paced world. Being a critical reader requires being a critical and literate person donated with critical literacy skills such as comprehension, analysis, synthesis, and evaluation. In order to learn a language critically, language learners should be aware of this critical literacy skills with the guidance of their teachers. Hereby,

¹ Instructor, Batman University, School of Foreign Languages, pervin.tuzer@batman.edu.tr,
ORCID iD: 0000-0003-4812-5403

² Prof. Dr., Çukurova University, English Language Teaching Department, hbedir@cu.edu.tr,
ORCID iD: 0000-0001-7456-8748

CONCLUSION

This paper tries to give some insights concerning intertextuality as a novel approach to the instructors and practitioners to enhance EFL learners' critical thinking and critical reading skills. Instead of utilising traditional methods and techniques, instructors should look for brand new techniques to keep up with latest improvements in this era. Instructors and EFL teachers should make use of intertextuality to deepen learners' critical reading skills and literacies by opening a new dimension to the reading skill. With this dimension in mind, teachers enhance their critical literacies by being aware of recent techniques and developments.

To sum up, instructors are of opportunity to integrate brand-new methods to their educational environments for the sake of advancing students' reading competencies. By using intertextuality and intertextual activities in classes, instructors will pave the way for professional development process for teachers and other stakeholders. In the same vein, curriculum developers and designers will have a chance to wrap up coursebooks to embed intertextual activities to reinforce students' critical reading competencies. With the help of this significant profession, educators as researchers possess an irreplaceable role in which they can ignite the importance of intertextuality and intertextual dimensions.

Further studies might work on the relationship between deconstructivism and intertextuality as a critical literary methods and teaching techniques in that both technique focus on improving EFL learners' critical perspectives while reading any literary work. In this way, researchers and instructors wishing to work on intertextuality will make use of these studies and these scholars will have a chance to employ these techniques in their teaching contexts, which adds variety to language teaching and learning processes.

REFERENCES

Akaydin, S., & Çeçen, M. A. (2015). A content analysis on articles related to reading skills, *Education and Science*, 40 (178), 183-198, DOI: 10.15390/EB.2015.4139

Bakhtin, M. M. (1984). Problems of Dostoevsky's poetics. (Ed. & trans. by C. Emerson). Minneapolis: University of Minnesota Press.

Blackledge, A., & Creese, A. (2009). Meaning-making as dialogic process: official and carnival lives in the language classroom, *Journal of Language, Identity, and Education*, 8 (4), 236-253.

Erickson, B. L., & Peters, C. B., & Strommer, D. W. (2006). Teaching first-year college students. San Francisco, CA: Jossey-Bass.

Fairclough, N. (1992). Discourse and text: linguistic and intertextual analysis within discourse analysis. *Discourse & Society*, 3(2), 193-217.

Fairclough, N. (1995). Critical discourse analysis: The critical study of language. London: Longman.

Freire, A. M. A. (2006). Paulo Freire: Uma história de vida. Indaiatuba, SP: Villa das Letras Editora.

Gee, J. P. (1996). Social linguistics and literacies: Ideology in discourses, Bristol: Taylor & Francis.

Kharbach, M. (2012). The 21st-century skills teachers and student need to have. Halifax: Creative Commons Attribution Mount Saint Vincent University.

Kristeva, J. (1980). Desire in language: A semiotic approach to literature and art. New York: Columbia University Press

Lau, J. Y. F. (2011). An introduction to critical-thinking and creativity. Massachusset: John Wiley & Sons Inc.

Lee, Y. J., 2017. First steps toward critical literacy: Interactions with an English narrative text among three English as a foreign language readers in South Korea. *Journal of Early Childhood Literacy*, 17(1), 26-46.

Ministry of National Education [MEB], (2015). PISA 2015 ulusal raporu. Ankara: MoNE

Richards K. M. (2020). Yeni bir bakışla Derrida, (Çev.: Zeynep Talay), Kolektif Yayıncılık.

Scollon, R. (2004). Intertextuality across communities of practice: Academics, journalism and advertising. In C. L. Moder & A. Martinovic-Zic (Eds.), *Discourse across languages and cultures*. (pp. 149-176). Amsterdam/ Philadelphia: John Benjamins.

West-Pavlov, R. (2009). Space in theory: Kristeva, Foucault, Deleuze, Rodopi, New York.

Zengin, M. (2016). An introduction to intertextuality as a literary theory: Definitions, axioms and the originators, *Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi*, 25/1

Chapter 3

THE INVESTIGATION OF EFL STUDENTS' PREFERENCES AND PERCEPTIONS ABOUT AI-POWERED PLATFORMS ON WRITING SKILLS

Hacer KAÇAR¹

1. INTRODUCTION

In recent times, the introduction of artificial intelligence (AI) within educational settings has transformed traditional approaches to language instruction, particularly in the area of teaching writing to English as a foreign language (EFL) students. It is widely accepted that writing in another language is a cognitively and linguistically challenging task that usually demands learners to use multiple skills at once (Kim et al., 2025). Grammar checkers, paraphrasers, and generative AI systems are a few examples of AI-based writing tools that have gained popularity as immediate support, guidance, as well as idea generation tools for EFL learners, who frequently encounter difficulties with coherence, organization, and linguistic accuracy (Amani & Bisriyah, 2025). The instructional value of these platforms lies in their ability to provide immediate, personalized feedback, simulate interactive writing processes, and scaffold choices about the target language.

Recent research indicates that AI-powered writing systems may improve students' independence, confidence, and writing accuracy (Chen, 2025). However, there are still worries about low critical engagement, a high dependence on computerized feedback, and problems with academic confidentiality (Kim et al., 2025). Furthermore, a significant amount of research until now has concentrated on university students like in China or Indonesia, typically in the context of producing educational essays or research papers (Amani & Bisriyah, 2025; Chen, 2025). Studies on what platforms EFL students in Turkish preparation programs prefer to use and how they view these AI-based writing tools for their

¹ Ögr. Gör. Dr., Çukurova University, School of Foreign Languages, hkacar@cu.edu.tr,
ORCID iD: 0000-0001-7755-5790

by employing longitudinal approaches to examine long-term effects, instructor perspectives to support student perspectives, and larger, more diverse samples. In conclusion, even though AI-based writing platforms present excellent chances for EFL students to improve their writing abilities, their full pedagogical potential requires careful integration, clear ethical standards, and ongoing instruction that promotes both independent learning and critical thinking.

REFERENCES

Alrajhi, A. S. (2024). Artificial intelligence pedagogical chatbots as L2 conversational agents. *Cogent Education*, 11(1), 1–18. <https://doi.org/10.1080/2331186X.2024.2327789>.

Amani, N., & Bisriyah, M. (2025). University students' perceptions of AI-assisted writing tools in supporting self-regulated writing practices. *Indonesian Journal of English Language Teaching and Applied Linguistics*, 10(1), 91–107. <https://doi.org/10.21093/ijeltal.v10i1.1942>.

Barrot, J. S. (2023). Using automated written corrective feedback in the writing classrooms: Effects on L2 writing accuracy. *Computer Assisted Language Learning*, 36(4), 584–607. <https://doi.org/10.1080/09588221.2021.1936071>.

Chen, Q. (2025). Students' perceptions of AI-powered feedback in English writing: Benefits and challenges in higher education. *International Journal of Changes in Education*, 00(00), 1–11. <https://doi.org/10.47852/bonviewIJCE52025580>.

Chen, Z., Chen, W., Jia, J., & Le, H. (2022). Exploring AWE-supported writing process: An activity theory perspective. *Language, Learning and Technology*, 26(2), 129–148.

Creely, E. (2024). Exploring the role of generative AI in enhancing language learning: Opportunities and challenges. *International Journal of Changes in Education*, 1(3), 158–167. <https://doi.org/10.47852/bonviewIJCE42022495>.

Creswell, J. W., & Creswell, J. D. (2018). *Research design: Qualitative, quantitative, and mixed methods approaches* (5th ed.). Sage.

Creswell, J. W., & Poth, C. N. (2018). *Qualitative inquiry and research design: Choosing among five approaches* (4th ed.). Sage.

Darwin, R. D., Mukminati, N., Suryati, N., Laksmi, E. D., & Marzuki. (2024). Critical thinking in the AI era: An exploration of EFL students' perceptions, benefits, and limitations. *Cogent Education*, 11(1), 1–18. <https://doi.org/10.1080/2331186X.2023.2290342>.

Dörnyei, Z. (2007). *Research methods in applied linguistics*. Oxford University Press.

Etikan, I., Musa, S. A., & Alkassim, R. S. (2016). Comparison of convenience sampling and purposive sampling. *American Journal of Theoretical and Applied Statistics*, 5(1), 1–4. <https://doi.org/10.11648/j.ajtas.20160501.11>.

Heintz, K., Roh, Y., & Lee, J. (2022). Comparing the accuracy and effectiveness of Wordvice AI Proofreader to two automated editing tools and human editors. *Science Editing*, 9(1), 37–45. <https://doi.org/10.6087/kcse.261>.

Huang, W., & Lin, J. (2021). EFL Learners' Perception and Use of AI-based Writing Tools. *Computer Assisted Language Learning*, 34(2), 172–189.

Hyland, K. (2014). English for academic purposes. In Leung, C., & Street, B.V. (Eds.), *The Routledge companion to English studies* (pp. 392–404). Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781315852515>.

Hyland, K. (2016). *Teaching and researching writing* (3rd ed.). Routledge.

Kirkgoz, Y. (2009). Students' and lecturers' perceptions of the effectiveness of foreign language instruction in an English-medium university in Turkey. *Teaching in Higher Education*, 14(1), 81–93. <https://doi.org/10.1080/13562510802602640>.

Kim, J., Yu, S., Detrick, R., & Li, N. (2025). Exploring students' perspectives on generative AI-assisted academic writing. *Education and Information Technologies*, 30, 1265–1300. <https://doi.org/10.1007/s10639-024-12878-7>.

Krueger, R. A., & Casey, M. A. (2015). *Focus groups: A practical guide for applied research* (5th ed.). Sage.

Li, X., & Zhang, L. (2020). Exploring the Role of AI in Enhancing EFL Students' Writing Competency. *Journal of Educational Technology & Society*, 23(3), 123-134.

Nowell, L. S., Norris, J. M., White, D. E., & Moules, N. J. (2017). Thematic analysis: Striving to meet the trustworthiness criteria. *International Journal of Qualitative Methods*, 16(1), 1–13. <https://doi.org/10.1177/1609406917733847>.

O'Neill, M. (2019). Training students to use online translators and dictionaries: The impact on second language writing scores. *International Journal of Research Studies in Language Learning*, 8(2), 47–65. <https://doi.org/10.5861/ijrsl.2019.4002>.

Osawa, K. (2024). Integrating Automated Written Corrective Feedback into E-Portfolios for second language Writing: Notion and Notion AI. *RELC Journal*, 55(3), 881–887. <https://doi.org/10.1177/00336882231198913>.

Rowe, L. W. (2022). Google Translate and biliterate composing: Second-graders' use of digital translation tools to support bilingual writing. *TESOL Quarterly*, 56(3), 883–906. <https://doi.org/10.1002/tesq.3143>.

Singh, H., Tayarani-Najaran, M. H., & Yaqoob, M. (2023). Exploring computer science students' perception of ChatGPT in higher education: A descriptive and correlation study. *Education Science*, 13(9), 1–23. <https://doi.org/10.3390/educsci13090924>.

Swales, J. M., & Feak, C. (2012). *Academic writing for graduate students: Essential tasks and skills*. University of Michigan Press. <https://doi.org/10.3998/mpub.2173936>.

Tsai, S. C. (2019). Using google translate in EFL drafts: A preliminary investigation. *Computer Assisted Language Learning*, 32(5–6), 510–526. <https://doi.org/10.1080/09588221.2018.1527361>.

Yan, D. (2023). Impact of ChatGPT on learners in a L2 writing practicum: An exploratory investigation. *Education and Information Technologies*, 28(11), 13943–13967. <https://doi.org/10.1007/s10639-023-11742-4>.

Zhai, N., & Ma, X. (2022). Automated writing evaluation (AWE) feedback: A systematic investigation of college students' acceptance. *Computer Assisted Language Learning*, 35(9), 2817–2842. <https://doi.org/10.1080/09588221.2021.1897019>

Zhang, L. (2023). Empowering Chinese college students in English as a foreign language writing classes: Translanguaging with translation methods. *Frontiers in Psychology*, 14, 1118261. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2023.1118261>.

Zheng, B., & Warschauer, M. (2019). AI in Language Learning: A Survey on the Benefits and Drawbacks. *Language Learning Journal*, 47(1), 68-83.

Chapter 4

PRE-SERVICE ENGLISH TEACHER PREPARATION IN TÜRKİYE AND JAPAN: A COMPARATIVE STUDY OF ADMISSION POLICIES, CURRICULAR CONTENT, AND PRACTICUM PRACTICES

Figen SELİMOĞLU¹

INTRODUCTION

Education systems are composed of three essential elements which are students, teachers and the curriculum (Zhao & Fan, 2023). It is evident that these three fundamental components are intrinsically inter-related and must be dealt with deliberate coordination and utmost attention by all educational stakeholders to function properly, ultimately contributing to effective student outcomes throughout the educational processes (Darling-Hammond et al., 2020; OECD, 2021; Fullan, 2023). In other words, cultivating students' key competencies and qualities which are necessary for 21st century requires the joint efforts of students, teachers, and the careful planning of curriculum. In spite of the vital roles all elements exist for in educational practices, the quality and effectiveness of educational programs often hinge on teachers, who serve as the primary implementers on the ground and directly shape student learning outcomes (OECD, 2025a; Alam et al., 2024). Teachers are central to the success of educational reforms—they act as the direct facilitators of learning and the mediators of curriculum change in classrooms, translating policy into practice (OECD, 2023a; Chauke, 2025). Therefore, the quality of teacher education has long been recognized as a cornerstone for effective educational systems (Arifani et al., 2023; Ambu-Saidi et al., 2024; OECD, 2025a). Given that teaching is an inherently complex profession that requires teachers to cope with the unpredictable realities of classroom environments mostly characterized by students with diverse needs, and abilities, limited resources, time-constraints, and constant daily challenges, it becomes clearer that

¹ Instructor, Bingöl University, School of Foreign Languages, figenblt@gmail.com,
ORCID iD: 0000-0002-1413-3125

post-teaching practicum would help teacher candidates to benefit more from their practical teaching experience. Taken together, these implications emphasize the necessity of a more coherent and evidence-informed policy environment that can respond effectively to insights gained from the comparative analysis of different teacher education programs. Building on these implications, future research could focus on the long-term impact of school-level specialization in ELTE programs on teacher effectiveness and student outcomes. Additionally, longitudinal studies examining how the duration and quality of practicum influence novice teachers' classroom readiness in different educational contexts would provide valuable insights.

REFERENCES

Aakre, B. M. (2023). Teacher education and policy in Japan. A norwegian perspective. *Didactica*, 4(1), 1-36.

Adick, C. (2017). Bereday and Hilker: origins of the 'four steps of comparison' model. *Comparative Education*, 54(1), 35-48. <https://doi.org/10.1080/03050068.2017.1396088>.

Ajani, O. A. (2024). Enhancing pre-service teacher education: Crafting a technology-responsive curriculum for modern classrooms and adaptive learners. *Research in Educational Policy and Management*, 6(2), 209–229. <https://doi.org/10.46303/repam.2024.32>.

Aldemir, Y. A., & Er, K. O. (2012). A comparison of pre-service English language teacher training systems in Turkey and Japan. *Ankara University Journal of Faculty of Educational Sciences (JFES)*, 45(1), 83-106. https://doi.org/10.1501/Egitak_0000001237.

Ambu-Saidi, B., Fung, C., Turner, K., & Lim, A. S. S. (2024). Enhancing quality education through comprehensive teacher education: A systematic review of literature. *Journal of Business and Social Sciences*, 7(1), 1-19.

Angeli, C., & Valanides, N. (2023). Preservice teachers' technological pedagogical content knowledge: A bibliometric analysis. *Frontiers in Education*, 8, Article 1033895. <https://doi.org/10.3389/feduc.2022.1033895>.

Arikan, A. (2015). An autoethnography of teaching English to young learners: From theory to practice. *The Anthropologist*, 20(1-2), 77–85. <https://doi.org/10.1080/09720073.2015.11891726>.

Arifani, Y., Megawati, F., & Mulyadi, D. (2023). Strengthening the quality of teacher education programs: Editorial on a research topic. *Frontiers in Education*, 8, Article 1338688. <https://doi.org/10.3389/feduc.2023.1338688>.

Asaoka, C. (2019). *Early professional development in EFL teaching: Perspectives and experiences from Japan*. Bristol, Blue Ridge Summit: Multilingual Matters. <https://doi.org/10.21832/9781788923224>.

Asmali M., (2020). General picture of English language teaching programs and students in Turkey. *Journal of Higher Education and Science/Yükseköğretim ve Bilim Dergisi*, 10(2), 264-275. <https://doi.org/10.5961/jhes.2020.388>.

Asmali, M. (2023). English language teacher education programs at Turkish universities: A statistical overview. *Higher Education Governance & Policy*, 4(1), 1-13. doi:10.55993/hegp.1204834.

Asmali, M., & Çelik, H. (2021). Do admission requirements matter? A comparison of the requirements for admission to the ELT programs in the Netherlands and Turkey. *Yükseköğretim Dergisi*, 11(2 Pt 1), 215–226. doi:10.2399/yod.20.736708.

Balbay, S., & Doğan, C. (2021). English language teaching and language teacher education in Turkey-An evolutionary overview. *International Journal of Progressive Education*, 17(5), 364–376.

<https://doi.org/10.29329/ijpe.2021.375.23>

Barış, Y., & Hasan, A. (2019). Teacher education in China, Japan and Turkey. *Educational Research and Reviews*, 14(2), 51–55.

Barker, D. (2018). *Fundamental problems with English education in Japan*. Gifu University Faculty of Education Research Report. Educational Practice Research and Teacher Education Research. <https://gifu-u.repo.nii.ac.jp/records/65537>.

Bayrakci, M. (2009). In-service teacher training in Japan and Turkey: A comparative analysis of institutions and practices. *Australian Journal of Teacher Education*, 34(1). <https://doi.org/10.14221/ajte.2009v34n1.2>.

Bereday, G.F. (1964). *Comparative method in education*. New York: Holt, Rinehart and Winston Inc.

Chauke, M. (2025). South African teachers' perceptions of their mediator role during the COVID19 pandemic. *South African Journal of Education*, 45(2), Article #2486. <https://doi.org/10.15700/saje.v45n2a2486>.

CoHE. (2018). *Öğretmen yetiştirme lisans programları*. Retrieved from https://www.yok.gov.tr/Documents/Kurumsal/egitim_ogretim_dairesi/Yeni-Ogretmen-Yetistirme-Lisans-Programlari/AA_Sunsu_%20Onsuz_Uygulama_Yonergesi.pdf (June 15 2025).

CoHE. (2020). *YÖK'ten eğitim fakültelerine yetki devir kararı*. Retrieved from <https://www.yok.gov.tr/Sayfalar/Haberler/2020/egitim-fak%C3%BCCltelerine-yetki-devri.aspx> (June 14 2025).

Comoglu, I., & Dikilitas, K. (2020). Learning to become an English language teacher: Navigating the self through peer practicum. *Australian Journal of Teacher Education*, 45(8). <http://dx.doi.org/10.14221/ajte.2020v45n8.2>.

Coşgun Ögeyik, M. (2020). School-based and faculty-based teaching practices student teachers gain classroom experiences. *ELT Research Journal*, 9(1), 28-53.

Darling-Hammond, L. (2000). Teacher quality and student achievement: A review of state policy evidence. *Education Policy Analysis Archives*, 8(1). <https://doi.org/10.14507/epaa.v8n1.2000>.

Darling-Hammond, L., & Bransford, J. (2005). *Preparing teachers for a changing world: What teachers should learn and be able to do*. San Francisco: Jossey-Bass.

Darling-Hammond, L. (2012). *Powerful teacher education: Lessons from exemplary programs*. Hoboken, NJ: John Wiley and Sons.

DarlingHammond, L., Hyler, M. E., & Gardner, M. (2017). Effective teacher professional development. Learning Policy Institute. <https://learningpolicyinstitute.org/product/effective-teacher-professional-development-brief>

Darling-Hammond, L., Flook, L., Cook-Harvey, C., Barron, B., & Osher, D. (2020). Implications for educational practice of the science of learning and development. *Applied Developmental Science*, 24(2), 97–140. <https://doi.org/10.1080/10888691.2018.1537791>.

Das, N. R., & Biswas, N. D. S. (2024). The significance of pre-service teacher education program for the improvement of school education. *International Journal of Humanities Engineering Science and Management*, 5(2), 06-16. <https://doi.org/10.59364/ijhesm.v5i2.290>.

Demir, Y. (2015). All or nothing: English as a foreign language (EFL) student teachers' and teacher trainers' reflections on a pre-service English teacher education program in Turkey. *The Anthropologist*, 19(1), 157–165. <https://doi.org/10.1080/09720073.2015.11891650>.

Ekoç Özçelik, A. (2022). Comparing English language teacher education programs in Turkey and Finland. *Öğretmen Eğitimi Ve Öğretim*, 3(1), 1–16. <https://doi.org/10.55661/jnate.974146>.

Ekşi, G. Y., Yaklışık, B. Y., Aşık, A., Fişne, F. N., Werbińska, D., & Cavalheiro, L. (2019). Language teacher trainees' sense of professional agency in practicum: cases from Turkey, Portugal and Poland. *Teachers and Teaching*, 25(3), 279–300. <https://doi.org/10.1080/13540602.2019.1587404>.

Elo, S., & Kyngäs, H. (2008). The qualitative content analysis process. *Journal of Advanced Nursing*, 62(1), 107–115. <https://doi.org/10.1111/j.1365-2648.2007.04569.x>.

Engida, M., Tesfaye, M., & Bekele, T. (2024). Impact of teaching quality on student achievement: Evidence from secondary schools in the East Gojjam Administrative Zone. *Frontiers in Education*, 9, Article 1367317. <https://doi.org/10.3389/feduc.2024.1367317>.

Eröz-Tuğa, B. (2013). Reflective feedback sessions using video recordings. *ELT Journal*, 67(2), 175-183 <https://doi.org/10.1093/elt/ccs081>.

Ertuğrul-Seçer, Ş. Y. & Erişen, Y. (2020). Evaluation of English language Teaching undergraduate programs in terms of document analysis. *International Journal of Curriculum and Instruction*, 12 (2), 671-703.

Fullan, M. (2023). *The new meaning of educational change* (6th ed.). Teachers College Press.

Gillis, S., Polesel, J., & Wu, M. (2016). PISA Data: raising concerns with its use in policy.

Gümüş, A. (2022). Twenty-first-century teacher competencies and trends in teacher training. In: Alpaydin, Y., Demirli, C. (eds) *Educational theory in the 21st Century*. Maarif Global Education Series. Palgrave Macmillan, Singapore. https://doi.org/10.1007/978-981-16-9640-4_11.

Hafalir, I. E., Hakimov, R., Kübler, D., & Kurino, M. (2018). College admissions with entrance exams: Centralized versus decentralized. *Journal of Economic Theory*, 176, 886-934. <https://doi.org/10.1016/j.jet.2018.05.009>.

Hanushek, E. A., & Woessmann, L. (2020). Education, knowledge capital, and economic growth. In S. Bradley & C. Green (Eds.), *The economics of education* (2nd ed., pp. 171–182). Academic Press. <https://doi.org/10.1016/B978-0-12-815391-8.00014-8>.

Hatipoğlu, Ç. (2016). The impact of the university entrance exam on EFL education in Turkey: Pre-service English language teachers' perspective. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 232, 136–144.

Ho, W. W. Y., Lau, Y. H. Y., & Li, E. K. L. (2025). Facilitating reflection, confidence, and positive mirror effect in teacher practicum: a serial multiple mediation model. *Humanities and Social Sciences Communications*, 12(1). <https://doi.org/10.1057/s41599-025-04454-2>.

Honda, K., Aoyama, T., Tadokoro, T., & Kida, Y. (2017). The overseas teaching practicum in pre-service English teacher training: A qualitative data analysis using SCAT. *ARELE: Annual Review of English Language Education in Japan*, 28, 289-301. https://doi.org/10.20581/arele.28.0_289.

Hudson, C. (2023). A conceptual framework for understanding Effective Professional Learning Community (PLC) operation in schools. *Journal of Education*, 204(3), 649–659. <https://doi.org/10.1177/00220574231197364>.

Kartal, G., & Basol, H. Ç. (2019). Generic teacher competencies and the English Language Teacher Education Program in Turkey. *Novitas-ROYAL (Research on Youth and Language)*, 13(2), 133–154. <http://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1231978.pdf>.

Kılıçkaya, F. (2018). Recruitment of English language instructors at the schools of foreign languages in Turkey: Issues and challenges. *Balıkesir Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi*, 21(40), 159-182. <https://doi.org/10.31795/baunsobed.49257>.

Kızıldağ, A., & Tuncer, H. (2022). A scoping review on practicum of Turkish pre-service EFL teachers during COVID-19. *OPUS Journal of Society Research*, 19(45).

Kitchen, H., Bethell, G., Fordham, E., Henderson, K., & Li, R. R. (2019). OECD reviews of evaluation and assessment in education: Student assessment in Turkey. In *OECD reviews of evaluation and assessment in education*. <https://doi.org/10.1787/5edc0abe-en>.

Koehler, M. J., Mishra, P., Akcaoglu, M., & Rosenberg, J. M. (2016). The Technological pedagogical content knowledge framework for teachers and teacher educators. In M. R. Panigrahi (Ed.), *Resource book on ICT integrated teacher education* (pp. 20–30). Commonwealth Educational Media Centre for Asia. <https://oasis.col.org/server/api/core/bitstreams/35d2a2a2-a96e-4cf5-b033-b9ac612ac424/content>.

Li, J., Xue, E., & Guo, S. (2025). The effects of PISA on global basic education reform: A systematic literature review. *Humanities and Social Sciences Communications*, 12(1). <https://doi.org/10.1057/s41599-025-04403-z>.

Machida, T. (2019). How do Japanese junior high school English teachers react to the teaching English in English policy? *JALT Journal*, 41(1), 5. <https://doi.org/10.37546/jaltjj41.1-1>.

Machida, T. (2022). Preparing pre-service teachers for teaching English to elementary school students through team teaching. *JALT Journal*, 44(1), 33–56. <https://doi.org/10.37546/jaltjj44.1-2>.

Manzon, M. (2018). Origins and traditions in comparative education: challenging some assumptions. *Comparative Education*, 54(1), 1–9. <https://doi.org/10.1080/03050068.2017.1416820>.

Masashi, A. (2022). Past and future of teacher education in Japan: Considering the modality of practical experiences during the COVID-19 pandemic. *Journal of Southeast Asian Education*, 108–117.

Merriam, S. B., & Tisdell, E. J. (2016). *Qualitative research: A guide to design and implementation* (4th ed.). Jossey Bass.

MEXT (2024). Course guide of teacher training program. <https://www.mz.emb-japan.go.jp/files/100618771.pdf?utm>.

Milli Eğitim Bakanlığı Personel Genel Müdürlüğü (MoNE). (2025a, April). Sözleşmeli öğretmenlige başvuru ve atama duyurusu [Announcement for the application and appointment to contracted teachership]. Received from https://personel.meb.gov.tr/meb_iys_dosyalar/2025_04/18182111_sozlesmeliogretmenligebasvuruduyurusunisan2025.pdf (15 June 2025).

Milli Eğitim Bakanlığı (MoNE). (2025b, March). Özel Öğretim Kurumları Yönetmeliği [Regulation on Private Education Institutions]. Official Gazette, issue 31044.

Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT). (2022a). Outline of the teaching certification system. https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/kyoin/20220913-mxt_kouhou02-1.pdf

Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT). (2022b). Q&A about teaching licenses. https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/kyoin/main13_a2.htm.

Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT). (2019). The perspective of MEXT policy on teacher preparation in open system. The Japanese Society for the Study on Teacher Education, 28, 18–28. https://doi.org/10.32292/jsste.28.0_18.

Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT). (2020). Improvement of teacher training in universities and graduate schools [Overview of key reforms]. Retrieved from: <https://www.mext.go.jp/en/policy/education/lawandplan/title01/detail01/sdetail01/1373805.htm?utm>.

Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT). (2023). *Improvement of Academic Abilities (Courses of Study)*. <https://www.mext.go.jp/en/policy/education/elsec/title02/detail02/1373859.htm>.

Mishra, P., & Koehler, M.J. (2006). Technological pedagogical content knowledge: A framework for teacher knowledge. *Teachers College Record*, 108(6), 1017–1054. doi:10.1111/j.1467-9620.2006.00684.x.

National Center on Education and the Economy, we unite educators, policymakers, researchers, and communities to build education systems that don't just prepare young people for the future—they equip them to shape it. We are future-focused, now-inspired.

National Center on Education and the Economy (NCEE) (2023). PISA Top performing countries Japan. <https://ncee.org/japan/>

National Center for University Entrance Examinations (the NCUEE) (2023). About the National Center for University Entrance Examinations. https://www.dnc.ac.jp/albums/abm.php?d=4&f=abm00005032.pdf&n=About_the_National_Center_for_University_Examinations%282024%29.pdf

National Information Center for Academic Recognition (NIC) Japan (2025). Admission to Higher Education Institution. <https://www.nicjp.niad.ac.jp/en/japanese-system/admission.html>.

National Institute for Educational Policy Research (NIER), (2013). Teacher training and certificate system. Available from: <https://www.nier.go.jp/English/educationjapan/pdf/201103TTCS.pdf> [Accessed 14 June 2025]

National Institute for Educational Policy Research (NIER), Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) (2019). Key Features of OECD Programme for International Student Assessment 2018- Results in Japan. Available from: https://www.nier.go.jp/kokusai/pisa/pdf/2018/01_point-eng.pdf. [Accessed 15 June 2025]

OECD. (2005). Teachers matter: Attracting, developing and retaining effective teachers. OECD Publishing. <https://doi.org/10.1787/9789264018044-en>.

OECD (2012), Lessons from PISA for Japan, Strong Performers and Successful Reformers in Education, OECD Publishing. <http://dx.doi.org/10.1787/9789264118539-en>.

OECD. (2021). 21st-Century readers: Developing literacy skills in a digital world. OECD Publishing. <https://doi.org/10.1787/a83d84cb-en>.

OECD. (2022a). PISA Database https://www.oecd.org/en/publications/pisa-2022-results-volume-i-and-ii-country-notes_ed6fbcc5-en/japan_f7d7daad-en.html.

OECD. (2022b). *PISA 2022 results (Volume I): The state of learning outcomes*. OECD Publishing. <https://doi.org/10.1787/8f5f8f64-en>.

OECD. (2023a). *Teaching for the Future: Global Engagement, Sustainability and Digital Skills. International Summit on the Teaching Profession*. OECD Publishing. <https://doi.org/10.1787/d6b3d234-en>.

OECD. (2023b). *PISA 2022 results (Volume I & II): Country note – Türkiye*. OECD Publishing. https://www.oecd.org/content/dam/oecd/en/publications/reports/2023/11/pisa-2022-results-volume-i-and-ii-country-notes_2fca04b9/turkiye_5a6863b0/d67e6c05-en.pdf.

OECD. (2025a). *The OECD Teaching Compass: Reimagining Teachers as Agents of Curriculum Change (No. 123)*. OECD Education Policy Perspectives, No. 123, OECD Publishing, Paris. <https://doi.org/10.1787/8297a24a-en>.

OECD (2025b). *Unlocking High-Quality Teaching*, OECD Publishing, Paris, <https://doi.org/10.1787/f5b82176-en>.

Olawale, B. E. (2024). Impact of pre-service teacher education programme on mathematics student teachers' teaching practices during school experiences. *Education Sciences*, 14(7), Article 762. <https://doi.org/10.3390/educsci14070762>.

Ölçme Seçme ve Yerleştirme Merkezi (ÖSYM). (2025). Higher education institutions examination (YKS) guide. Received from: <https://dokuman.osym.gov.tr/pdff dokuman/2025/YKS/kılavuz11062025.pdf>. Measurement, Selection and Placement Centre. [Accessed 13 June 2025].

Önal, A., & Özdemir, A. (2024). Reforming English language teaching undergraduate programs for age divisions in Türkiye: Perspectives of in-service English language teachers. *Journal of Language Research*, 8(1), 1-16. <https://doi.org/10.51726/jlr.1338286>.

Öztürk, B., & Aydin, G. (2019). English language teacher education in Türkiye: Why do we fail and what policy reforms are needed? *Anadolu Journal of Educational Sciences International*, 9(1), 181. DOI: 10.18039/ajesi.520842.

Patton, M. Q. (2015). *Qualitative research and evaluation methods*. Sage.

Paxton, S., Yamazaki, T., & Kunert, H. (2022). Japanese university English language entrance exams and the washback effect: A systematic review of the research. *Journal of Pan-Pacific Association of Applied Linguistics*, 26(2), 1–20. <https://doi.org/10.25256/PAAL.26.2.1>.

Rif'attullah, M., & Ciptaningrum, D. S. (2024). Exploring pre-service teacher professional learning and practicum preparedness. *Formosa Journal of Social Research*, 12(2), 1779–1798.

Rocha-Erkaya, O., & Ergünay, O. (2021). Pre-service ELT Teachers' Prospective Needs and Desires for their Pre-service Teacher Education. *International Journal of Contemporary Educational Research*, 8(3), 1–12. <https://doi.org/10.33200/ijcer.909940>.

Saito, Y. (2017). Higher education in Japan. Received from: <https://www.nier.go.jp/English/educationjapan/pdf/201109HE.pdf>.

Sanfo, J. B. M., and Malgoubri, I. (2021). Teaching quality and students' EFL achievements in ethiopia: Analysis from the perspective of the basic dimensions of teaching quality. *Theory Pract. Lang. Stud.* 11, 1131–1145. doi: 10.17507/tpls.1110.01.

Seferoglu, G. (2006). Teacher candidates' reflections on some components of a pre-service English teacher education programme in Turkey. *Journal of Education for Teaching*, 32, 369-378. DOI:10.1080/02607470600981953.

Shimizutani, S. (2011). Education reform in Japan: a course for lifelong learning. *Asia-Pacific Review*, 18(2), 105–114. <https://doi.org/10.1080/13439006.2011.630853>.

Simola, H. (2005). The Finnish miracle of PISA: Historical and sociological remarks on teaching and teacher education. *Comparative Education*, 41(4), 455–470.

Smith, C. (2025). Challenges in English language education in Japan: Policy vs. practice. *European Journal of Education and Pedagogy*, 6(2), 53–63. <https://doi.org/10.24018/ejedu.2025.6.2.912>.

Suisan (2022). Student Handbook 2022. Fukuoka: Suisan University.

Suryavanshi, S. (2023). Approaches and methodologies for comparative studies in teacher education: Lessons from literature review. *International Journal of Research in Education*, 11, 45–66.

Tan, S., Goei, S. L., & Willemse, T. M. (2024). Global insights on lesson study in initial teacher education: A systematic literature review encompassing English, Japanese, and Chinese language sources. *Teaching and Teacher Education*, 152, 104791. <https://doi.org/10.1016/j.tate.2024.104791>.

Taşdemir, H., & Gümüşok, F. (2023). Self-evaluation as a form of reflective practice in the practicum. *Journal of Language Education and Research*, 9(2), 515–534.

Tavakoli, E., & Gamlem, S. M. (2024). Assessment patterns in teacher education programmes: content analysis of course syllabi. *Assessment & Evaluation in Higher Education*, 49(6), 878–892. <https://doi.org/10.1080/02602938.2024.2334417>.

Terasawa, T. (2022). What made primary English education in Japan different from the global trend? A policy process analysis. *Linguistics and Education*, 71, 101084. <https://doi.org/10.1016/j.linged.2022.101084>.

Tondeur, J., Trevisan, O., Howard, S. K., & Van Braak, J. (2025). Preparing preservice teachers to teach with digital technologies: An update of effective SQD-strategies. *Computers & Education*, 105262. <https://doi.org/10.1016/j.compedu.2025.105262>

Tonga, F. E., Eryiğit, S., Yalçın, F. A., & Erden, F. T. (2019). Professional development of teachers in PISA achiever countries: Finland, Estonia, Japan, Singapore and China. *Professional Development in Education*, 48(1), 88–104. <https://doi.org/10.1080/19415257.2019.1689521>.

Tatto, M. T. (2022). The need for comparative studies in teacher education. In M. T. Tatto (Ed.), *The Palgrave Handbook of Teacher Education Research* (pp. 1–22). Palgrave Macmillan.

Tuzcu Eken, D. (2021). English education in Turkey: Why are we 'very low level'? . *RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi*, (23), 804-822. DOI: 10.29000/rumelide.949700.

Uztopsun, M. S. (2016). Profiles of Turkish pre-service teachers of English in terms of language learning background. *Journal of Further and Higher Education*, 41(4), 492–503. <https://doi.org/10.1080/0309877x.2015.1135883>.

Ünaldi, İ. & Baykara, T. (2023). The effects of practicum practice on Turkish preservice EFL teachers' belief systems. *International Online Journal of Education and Teaching (IOJET)*, 10(3). 2001-2018.

Wojniak, J. (2018). George Z. F. Bereday (Zygmunt Fijalkowski) and his comparative method in educational research. *SHS Web of Conferences*, 48, 01050. <https://doi.org/10.1051/shs-conf/20184801050>.

World Bank. (2024). Education overview. World Bank.

Xin Liu, K. Y. Hansen, M. Valcke, & J. De Neve. (2024). A decade of PISA: student-perceived instructional quality and mathematics achievement across European countries. *ZDM – Mathematics Education*, 56, 859–891. <https://doi.org/10.1007/s11858-024-01630-7>.

Yamanaka, S., & Suzuki, K. H. (2020). Japanese Education Reform towards Twenty-First Century Education. In *Springer eBooks* (pp. 81–103). https://doi.org/10.1007/978-3-030-41882-3_4

Yangın Ekşi, G., & Yakışık, B. Y. (2016). To be anxious or not: Student teachers in the practicum. *Universal Journal of Educational Research*, 4(6), 1332-1339. <https://doi.org/10.13189/ujer.2016.040610>.

Yıldırım, A. and Şimşek, H. (2013). *Sosyal bilimlerde nitel araştırma yöntemleri*. Ankara: Seçkin.

Yavuz, A., & Zehir Topkaya, E. (2013). Teacher educators' evaluation of the English language teaching program: A Turkish case. *Novitas – ROYAL (Research on Youth and Language)*, 7(1), 64–83.

Yıldırım-Tasti, O., & Yıldırım, A. (2022). Critical thinking skills and dispositions of Turkish pre-service teachers: A systematic review of research. *Kuramsal Eğitimbilim Dergisi [Journal of Theoretical Educational Science]*, 15(3), 561-604.

Yükseköğretim Kurulu [Council of Higher Education]. (2018, May 30). Yeni Öğretmen Yetiştirme Lisans Programları: Programların güncelleme gereklilikleri, getirdiği yenilikler ve uygulama esasları [New Pre-service Teacher Education Bachelor's Programs: Reasons for updates, innovations, and implementation principles]. YÖK. https://www.yok.gov.tr/Documents/Kurumsal/egitim_ogretim_dairesi/Yeni-Ogretmen-Yetistirme-Lisans_Programlari/Ingilizce_Ogretmenligi_Lisans_Programi.pdf

Zhao, L., & Fan, W. (2023). Conception, features, and framework of curriculum and instruction integration. *Education Research International*, Article ID 8728567. <https://doi.org/10.1155/2023/8728567>.

Chapter 5

PREPARING ENGLISH TEACHERS FOR GLOBAL COMPETENCE: A COMPARATIVE ANALYSIS OF ELTE PROGRAMS IN TURKIYE AND SINGAPORE

Selma ÇELİK¹

1. INTRODUCTION

The quality of education is widely recognized as a key driver of a nation's social and economic progress, with teachers playing a central role in shaping this outcome (OECD, 2005). Educational systems rest on three interconnected pillars: students, teachers, and curriculum (Segall & Wilson, 2004). While each of these elements is essential, it is the teachers who implement the curriculum who most directly influence learning outcomes (Darling-Hammond & Youngs, 2002; Kayange & Msiska, 2016). A growing body of research affirms that teachers are the most significant in-school factor affecting student achievement, surpassing even material resources or class size (Hattie, 2009; Darling-Hammond, 2000). Importantly, effective teaching is not merely the product of subject-matter expertise, but also of well-designed teacher education programs that foster pedagogical knowledge, reflective practice, and ethical professionalism (European Commission, 2013). Consequently, teacher education has emerged as a central concern in global education reform agendas, particularly in countries striving to improve both equity and excellence in learning (Schleicher, 2012).

While teacher education is a broad and multifaceted domain, this study specifically focuses on ELTE (English Language Teacher Education), a branch that has gained increasing attention with the rising importance of English as a global lingua franca (Richards, 2008). ELTE programs are designed to equip future English teachers with the linguistic proficiency, pedagogical knowledge, and intercultural awareness necessary for effective instruction in diverse educational contexts. These programs typically include coursework in second language acquisition, language

¹ PhD Student, Çukurova University, English Language Teaching Department, selmaclik64@gmail.com, ORCID iD: 0009-0006-3982-3479

Şevik, 2021). In contrast, Singapore offers a cohesive and forward-looking model, where selective admissions, inquiry-driven curricula, scaffolded practicum phases, and embedded PD structures work in harmony to produce well-prepared and adaptable teachers (Brill, Reitmeier, & Yang, 2019; Rajandiran, 2020; Tan, 2017). This alignment reflects global best practices that prioritize lifelong learning, school–university partnerships, and professional reflection (Hairon & Dimmock, 2012; Learning Policy Institute, 2021). For Türkiye, the findings suggest an urgent need to transition toward more competency-based selection mechanisms, mentorship-rich practicum experiences, and school-embedded PD frameworks. Strengthening collaboration between universities and schools, enhancing practicum supervision, and aligning postgraduate programs with classroom realities are critical priorities. As global research highlights, the effectiveness of teacher education hinges not only on initial qualifications but also on how teachers are supported to grow throughout their careers (Darling-Hammond et al., 2017; Chung, 2016; Audisio et al., 2024). In essence, teacher education must be viewed as a long-term investment in educational quality. Countries like Singapore, which structure ELTE as a continuum of professional growth, offer valuable insights for reform efforts in Türkiye and beyond (Darling-Hammond, 2010; Goh & Lee, 2008).

REFERENCES

Altmisdort, G. (2016). A study on ELT students' perception of practicum practices in Turkish context. *International Online Journal of Education and Teaching (IOJET)*, 3(2), 128–142.

Asmal, M. (2020). Pre-service EFL teachers' readiness for teaching: Investigating the role of practicum experience and teacher education program. *Journal of Language and Linguistic Studies*, 16(2), 626–639.

Audisio, L., Chua, R., & Lou, L. (2024). *Effective teacher professional development: International practices and impact*. Education Policy Review, 18(1), 23–45.

Borg, S. (2011). The impact of in-service teacher education on language teachers' beliefs. *System*, 39(3), 370–380. <https://doi.org/10.1016/j.system.2011.07.009>

Bowen, G. A. (2009). Document analysis as a qualitative research method. *Qualitative Research Journal*, 9(2), 27–40. <https://doi.org/10.3316/QRJ0902027>

Bray, M., Adamson, B., & Mason, M. (Eds.). (2007). Comparative education research: Approaches and methods. Springer. <https://doi.org/10.1007/978-1-4020-6403-6>

Brill, J. M., Kim, D., Branch, R. M., & Goh, C. (2019). Professional learning through triadic mentoring: A Singapore model of practicum supervision. *Asia Pacific Journal of Education*, 39(4), 453–468. <https://doi.org/10.1080/02188791.2019.1671807>

Brill, J. M., Reitmeier, C. A., & Yang, Y. (2019). Collaborative inquiry and teacher identity: Insights from Singapore's pre-service teacher education. *Teaching and Teacher Education*, 81, 114–124. <https://doi.org/10.1016/j.tate.2019.02.010>

Chung, Y. C. (2016). The significance of ongoing professional development for effective teaching. *International Education Journal*, 15(2), 27–39.

CoHE (Council of Higher Education). (2020). *Teacher training undergraduate programs*. <https://www.yok.gov.tr>

Coşkun, A. (2011). Investigation of the application of communicative language teaching in the English language classroom – A case study on teachers' attitudes in Turkey. *Journal of Linguistics and Language Teaching*, 2(1), 69–88.

Coşkun, A. (2016). Causes of the problems faced by the English language teachers in Turkey. *Dil Dergisi*, 164(1), 75–87.

Council of Higher Education (YÖK). (2021). *Yükseköğretim kurumlarında yabancı dil hazırlık sınıfı uygulamaları raporu*. <https://www.yok.gov.tr>

Council of Higher Education (YÖK). (2022). *2022-2023 öğretim yılı yükseköğretim programları ve kontenjanları kılavuzu*. <https://www.yok.gov.tr>

Council of Higher Education (YÖK). (2023). *Yükseköğretim Kurumları Sınavı (YKS) yerleştirme sonuçları raporu*. <https://www.yok.gov.tr>

Çakmak, M. (2008). Öğretmen adaylarının öğretmenlik uygulamasına ilişkin görüşleri. *Hacettepe Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 35, 73–83.

Çelik, S., & Arıkan, A. (2012). A critique of the EFL education in Turkish primary schools. *Education and Science*, 37(164), 284–295.

Darling-Hammond, L. (2000). Teacher quality and student achievement: A review of state policy evidence. *Education Policy Analysis Archives*, 8(1). <https://doi.org/10.14507/epaa.v8n1.2000>

Darling-Hammond, L. (2010). *The flat world and education: How America's commitment to equity will determine our future*. Teachers College Press.

Darling-Hammond, L. (2017). Empowered educators: How high-performing systems shape teaching quality around the world. Jossey-Bass.

Darling-Hammond, L., & Youngs, P. (2002). Defining “highly qualified teachers”: What does “scientifically-based research” actually tell us? *Educational Researcher*, 31(9), 13–25. <https://doi.org/10.3102/0013189X031009013>

Darling-Hammond, L., Hyler, M. E., & Gardner, M. (2017). *Effective teacher professional development*. Learning Policy Institute. <https://learningpolicyinstitute.org/product/effective-teacher-professional-development-report>

Day, C., Sammons, P., Stobart, G., Kington, A., & Gu, Q. (2009). *Teachers Matter: Connecting Work, Lives and Effectiveness*. Open University Press.

Demir, Y. (2015). Pre-service EFL teachers' perceptions of language teacher education in Turkey: A qualitative study. *Anthropologist*, 21(3), 459–469.

Demiroz, H., & Yeşilyurt, S. (2015). Evaluation of the English language teacher education program: A Turkish case. *Anthropologist*, 20(3), 476–488. <https://doi.org/10.1080/09720073.2015.11891754>

Doğrul, H., Güller, E., & Akay, C. (2022). A meta-synthesis on in-service professional development needs of English teachers in Turkey. *International Journal of Educational Studies and Policy (IJESP)*, 3(1), 16–31. <https://doi.org/10.5336/ijesp.2022.304>

Einsiedler, W. (1997). *Didaktik der Sekundarstufe I und II: Eine Einführung*. München: Oldenbourg.

European Commission. (2013). Supporting teacher competence development for better learning outcomes. Brussels: European Union.

Freeman, D., & Johnson, K. E. (1998). Reconceptualizing the knowledge-base of language teacher education. *TESOL Quarterly*, 32(3), 397–417. <https://doi.org/10.2307/3588114>

Goh, C. B., & Lee, C. K. E. (2008). *Making teacher education more responsive to educational changes*. *Asia-Pacific Journal of Teacher Education*, 36(4), 351–365. <https://doi.org/10.1080/13598660802375904>

Goh, C. B., & Tan, J. (2009). *Education in Singapore: Development since 1965*. Pearson Education South Asia.

Goh, C. C. M., & Gopinathan, S. (2008). The development of education in Singapore since 1965. In Lee, Y. J., Goh, C. C. M., Fredriksen, B., & Tan, J. P. (Eds.), *Toward a better future: Education and training for economic development in Singapore since 1965* (pp. 12–38). The World Bank.

Grossman, P., & McDonald, M. (2008). Back to the future: Directions for research in teaching and teacher education. *American Educational Research Journal*, 45(1), 184–205. <https://doi.org/10.3102/0002831207312906>

Güneş, S. (2019). Challenges in English teacher education in Turkey: A critical review. *Journal of Language and Linguistic Studies*, 15(2), 598–613.

Güneş, S. (2019). Evaluation of the foreign language test (YDT) in terms of validity and reliability. *International Journal of Contemporary Educational Research*, 6(3), 599–611. <https://doi.org/10.33200/ijcer.621238>

Gür, B. S., Çelik, Z., & Özoglu, M. (2012). *Türkiye'de Eğitim ve Eğitim Politikası Üzerine Bir Değerlendirme: Eğitimin Ekonomi Politiği*. SETA Raporu.

Hairon, S., & Dimmock, C. (2012). Singapore schools and professional learning communities: Teacher professional development and school leadership in an Asian hierarchical system. *Educational Review*, 64(4), 405–424. <https://doi.org/10.1080/00131911.2011.625111>

Hatipoğlu, Ç. (2016). An evaluation of the language assessment literacy of pre-service English language teachers in Turkey. *International Journal of Language Studies*, 10(4), 97–112.

Hattie, J. (2009). *Visible learning: A synthesis of over 800 meta-analyses relating to achievement*. Routledge.

Hismanoğlu, M. (2012). Prospective EFL teachers' perceptions of ICT integration: A study of distance higher education in Turkey. *Educational Technology & Society*, 15(1), 185–196.

Hismanoğlu, M., & Hismanoğlu, S. (2010). English language teachers' perceptions of educational supervision in relation to their professional development: A case study of Northern Cyprus. *Novitas-ROYAL (Research on Youth and Language)*, 4(1), 16–34.

Just English. (n.d.). *YDT smavi hakkında*. Retrieved from <https://www.justenglish.com.tr>

Karaata, C. (2010). A study on in-service training needs of English language teachers working at public primary schools. [Unpublished master's thesis]. Anadolu University.

Karakaş, A. (2012). Foreign language teacher candidates' attitudes toward the teaching profession. *Journal of Language Teaching and Research*, 3(4), 655–663.

Karakaş, A., & Yavuz, A. (2018). Teacher education in Turkey: Past, present and future. *International Journal of Academic Research in Education*, 4(1), 21–38.

Kartal, E., & Başol, G. (2019). A review of teacher education policies in Turkey: From past to present. *European Journal of Educational Research*, 8(4), 1173–1182. <https://doi.org/10.12973/ejer.8.4.1173>

Kayange, G. M., & Msiska, M. (2016). The role of teachers in quality education: A review of literature. *International Journal of Education and Research*, 4(4), 405–418.

Kirköz, Y. (2007). English language teaching in Turkey: Policy changes and their implementations. *RELC Journal*, 38(2), 216–228. <https://doi.org/10.1177/0033688207079696>

Kirköz, Y. (2008). A case study of teachers' implementation of curriculum innovation in English language teaching in Turkish primary education. *Teaching and Teacher Education*, 24(7), 1859–1875.

Kic-Drgas, J., & Çomoğlu, G. (2017). The impact of EU policies on teacher education systems in Turkey and Poland: A comparative study. *European Journal of Educational Research*, 6(4), 391–400.

Köksal, D., & Ulum, Ö. G. (2018). Language teacher education in Turkey: From past to present. *European Journal of English Language Teaching*, 3(1), 130–144.

Learning Policy Institute. (2021). *Effective teacher professional development*. <https://learningpolicy-institute.org/product/effective-teacher-professional-development-report>

Mahalingappa, L. J., & Polat, S. (2013). Pre-service teacher beliefs about language learning and teaching in Turkey. *International Journal of Educational Research*, 57, 1–14. <https://doi.org/10.1016/j.ijer.2012.11.002>

Ministry of Education (MOE) Singapore. (2023). *Teaching scholarships and awards*. <https://www.moe.gov.sg>

Ministry of Education (MOE). (2020). Education in Singapore. <https://www.moe.gov.sg/education>

Ministry of National Education (MoNE). (2023). *Teacher training and professional development strategies*. <https://www.meb.gov.tr>

MoNE (Ministry of National Education). (2018). English language teaching program (grades 2-8). Ankara: MEB Publishing.

MoNE (Ministry of National Education). (2019). Teacher strategy document 2017–2023. Ankara: MEB.

MoNE (Ministry of National Education). (2023). Türkiye Yüzyılı Maarif Modeli. <https://mufredat.meb.gov.tr>

National Center on Education and the Economy (NCEE). (2015). *Teacher quality: International best practices*. <https://ncee.org>

National Institute of Education (NIE). (2022). *Admissions criteria for teacher education programmes*. <https://www.nie.edu.sg>

National Institute of Education (NIE). (2022). *Programmes: Initial teacher preparation*. <https://www.nie.edu.sg>

National Institute of Education (NIE). (2022). Teacher education model for the 21st century (TE21). Singapore: Nanyang Technological University.

National Institute of Education (NIE). (2023). *Teaching English at the primary school I & II* [Course information]. <https://www.nie.edu.sg/programmes>

National Institute of Education [NIE]. (2022). *Programme handbook for teacher education*. Singapore: NIE Publications.

National Institute of Education Digital Repository. (2002). *Education Studies course materials*. NIE Archives, Nanyang Technological University.

National Institute of Education Digital Repository. (2006). *Curriculum Studies module outlines*. NIE Archives, Nanyang Technological University.

NIE (National Institute of Education). (2022). Teacher Education Model for the 21st Century (TE21). <https://nie.edu.sg>

OECD. (2005). Teachers Matter: Attracting, Developing and Retaining Effective Teachers. OECD Publishing, <https://doi.org/10.1787/9789264018044-en>

OECD. (2007). PISA 2006: Science Competencies for Tomorrow's World. OECD Publishing, <https://doi.org/10.1787/9789264040014-en>

OECD. (2020). PISA 2018 results (Volume V): Effective policies, successful schools. OECD Publishing, <https://doi.org/10.1787/ca768d40-en>

Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD). (2011). *Building a high-quality teaching profession: Lessons from around the world*. <https://www.oecd.org>

Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD). (2021). *Teachers and leaders in vocational education and training*. <https://www.oecd.org>

Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD). (2023). *Education at a glance 2023: OECD indicators*. <https://www.oecd.org>

Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD). (2024). *Digital education outlook 2024*. <https://www.oecd.org/education>

ÖSYM. (2023). *Yükseköğretim Kurumları Sınavı (YKS) kılavuzu*. Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezi. <https://www.osym.gov.tr>

ÖSYM. (2024). *Yabancı Dil Testi (YDT) örnek sorular*. Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezi. <https://www.osym.gov.tr>

Özkan, H., & Arikan, A. (2019). Challenges of ELT pre-service teacher education programs: A Turkish case. *International Journal of Curriculum and Instruction*, 11(1), 176–193.

Özkan, H., & Arikan, A. (2019). Pre-service EFL teachers' use of digital portfolios during practicum: A qualitative case study. *Journal of Language and Linguistic Studies*, 15(1), 349–365.

Özkan, Y., & Arıkan, A. (2019). A critical look at EFL teacher education practices in Turkey: Issues and directions. *RumeliDE Journal of Language and Literature Studies*, 15, 350–365.

Özkan, Y., & Arıkan, A. (2019). Rethinking English language teacher education in Turkey: A critical reflection on the curriculum. *Journal of Language and Linguistic Studies*, 15(3), 804–819.

Pakir, A. (2008). English as a lingua franca in ASEAN: A multilingual model. In R. Rubdy & P. Tan (Eds.), *Language as commodity: Global structures, local marketplaces* (pp. 224–239). Continuum.

Rajandiran, S. (2020). Developing reflective practitioners: The impact of structured practicum in Singapore. *Journal of Teacher Education and Educators*, 9(1), 89–105.

Rapley, T. (2007). Doing conversation, discourse and document analysis. Sage Publications.

Rautalin, M., & Alasuutari, P. (2009). The uses of the national PISA results by Finnish officials in education policy. *Journal of Education Policy*, 24(5), 539–556. <https://doi.org/10.1080/02680930903131299>

Richards, J. C. (2008). Second language teacher education today. *RELC Journal*, 39(2), 158–177. <https://doi.org/10.1177/0033688208092182>

Schleicher, A. (2012). Preparing Teachers and Developing School Leaders for the 21st Century: Lessons from Around the World. OECD Publishing. <https://doi.org/10.1787/9789264174559-en>

Seferoğlu, G. (2006). Teacher candidates' reflections on some components of a pre-service English teacher education programme in Turkey. *Journal of Education for Teaching*, 32(4), 369–378. <https://doi.org/10.1080/02607470600981953>

Seferoğlu, G. (2007). Prospective EFL teachers' reflections on some components of a pre-service English teacher education programme in Turkey. *Journal of Education for Teaching*, 33(3), 313–328. <https://doi.org/10.1080/02607470701450231>

Segall, W. E., & Wilson, J. J. (2004). *Introduction to Education: Teaching in a Diverse Society*. Rowman & Littlefield.

Smith, K., & Lev-Ari, L. (2005). The place of the practicum in pre-service teacher education: The voice of the students. *Asia-Pacific Journal of Teacher Education*, 33(3), 289–302. <https://doi.org/10.1080/13598660500286333>

Spodek, B., & Saracho, O. N. (2006). *Teacher preparation and professional development in APEC members: A comparative study*. Early Childhood Education Journal, 34(1), 1–8.

Stanford EdPolicy. (2017). *Teacher preparation models: International best practices*. Stanford Center for Education Policy Analysis. <https://cepa.stanford.edu>

Şanverdi, S. (2021). Exploring EFL teachers' professional development needs and preferences. *Journal of Language Teaching and Learning*, 11(1), 36–51.

Tan, C. (2017). Learning from Shanghai, learning from Singapore: On the need to contextualize borrowed policies. *Compare: A Journal of Comparative and International Education*, 47(2), 267–281. <https://doi.org/10.1080/03057925.2016.1153404>

Teaching Practicum Handbook. (2018). *Practicum guidebook for pre-service teachers and mentors*. Singapore: National Institute of Education.

TEDMEM. (2022). *Türkiye'de öğretmen yetiştırme sistemi: Mevcut durum ve öneriler*. Türk Eğitim Derneği. <https://tedmem.org>

Teng, Y. (2021). Alternative pathways into teaching in Singapore: A polytechnic perspective. *Asia-Pacific Journal of Teacher Education*, 49(1), 92–105. <https://doi.org/10.1080/1359866X.2020.1836010>

TÜİK (Turkish Statistical Institute). (2023). Population and demography. <https://data.tuik.gov.tr>

Türken, M. (2017). Teacher education and English language teaching in Turkey: A critical overview. *International Journal of Languages' Education and Teaching*, 5(1), 76–89.

Ulum, Ö. G. (2016). A needs analysis study for in-service teacher training programs for English language teachers. *International Journal of Educational Research Review*, 1(1), 1–8. <https://doi.org/10.24331/ijere.309959>

Uzun, L. (2016). An investigation into ICT integration in pre-service EFL teacher education programs. *Journal of Language and Linguistic Studies*, 12(2), 1–20.

Wayne, A. J., & Youngs, P. (2003). Teacher characteristics and student achievement gains: A review. *Review of Educational Research*, 73(1), 89–122. <https://doi.org/10.3102/00346543073001089>

Weinert, F. E., Schrader, F. W., & Helmke, A. (1990). Quality of instruction and achievement outcomes. *Learning and Instruction*, 1(1), 1–29.

World Bank. (2023). Singapore: Country data. <https://data.worldbank.org/country/singapore>

YÖK (Yükseköğretim Kurulu). (2018). *Öğretmen yetişirme lisans programları*. Ankara: YÖK. <https://www.yok.gov.tr>

YÖK (Yükseköğretim Kurulu). (2020). *Yenilenmiş öğretmen yetişirme lisans programları*. <https://www.yok.gov.tr>

YÖK (Yükseköğretim Kurulu). (2022). Higher education programs and quotas guide. Ankara: YÖK.

Yücedağ, A., & Şevik, M. (2021). English language teachers' views on professional development: A case study from Turkey. *Language Education and Teaching Research*, 2(1), 40–54.

Chapter 6

A COMPARATIVE POLICY REVIEW OF TEACHER EDUCATION SYSTEMS IN TÜRKİYE AND CHINA

Zehra EREN¹

1. INTRODUCTION

Education is a complex process in which various components are of significant roles in achieving satisfactory results. Teachers are among the indispensable elements for achieving high-quality educational outcomes. In other words, teachers, as the central stimulators, conveyors, and directors of the education process, are highly valued for their qualified learning and teaching. Teaching is unique and arduous as it deals with human beings rather than objects or products, even though people enter professions primarily to earn a living. Nevertheless, teaching incorporates notable issues more than this. Raising a student is akin to the attention of the teachers. Therefore, an effective education system can not be figured out without the assistance of teachers. In this vein, Buchanan (2012) emphasizes that the quality of teachers is the determinant of the whole education system. This has prompted researchers to investigate the relationship between teacher quality and student achievement and performance (Cordero & Gil, 2018). Although there exists an agreement on teachers' influence on the education process (Chetty et al., 2014), the answers to the critical question of "how an effective teacher should be" are not conclusive enough to create a certain profile of a perfect teacher (Nye et al., 2004; Hattie, 2009). However, there is a general frame of a good teacher whose lines are determined by both law and societal expectations. At this point, it is essential to examine what teacher quality matters for a well-running education system in a country.

In a rapidly changing world, improving teacher quality has become one of the most significant concerns for elevating students' educational outcomes. To achieve this purpose, the first issue to be addressed is the teacher education

¹ PhD Student, Çukurova University, English Language Teaching Department, erenzehra664@gmail.com, ORCID iD: 0009-0003-5397-0668

intention is common, although the approaches and methods differ. Türkiye might change its route by integrating reflective practices, mentorship models, and more functional selection tools beyond exam scores. On the other hand, China might go further by applying learner-centered methodology and triggering flexibility through international and educational exchange.

Ultimately, teacher education can not be limited to the boundaries of exam results and fulfilling the requirements. It is more related to elevating the heart of the education system: the teacher. Constructing a strong teaching profession is akin to vision, coherence, consistency and long-term commitment. It is significant to begin with the investment in those who shoulder the responsibility of teaching: the teacher. The future of a nation begins with its teachers. Therefore, the way they are trained shapes the extent to which society can progress.

REFERENCES

Altinkurt, Y., & Yilmaz, K. (2012). Öğretmen adaylarının kamu personeli seçme sınavına (KPSS) ilişkini görüşleri. *Eğitim ve Bilim*, 37(165), 51–65.

Buchanan, J. (2012). Telling tales out of school: Exploring why former teachers are not returning to the classroom. *Australian Journal of Education*, 56(2), 205–217. <https://doi.org/10.1177/000494411205600207>

Buchanan, J. (2015). Teacher identity and agency in an era of accountability. *Teachers and Teaching*, 21(6), 700–719.

Burns, A., & MacIntyre, P. D. (2017). Teaching speaking: A holistic approach. *Language Teaching*, 50(4), 469–491.

Chall, J. S. (1967). *Learning to read: The great debate*. McGraw-Hill.

Chetty, R., Friedman, J. N., & Rockoff, J. E. (2014). Measuring the impacts of teachers II: Teacher value-added and student outcomes in adulthood. *American Economic Review*, 104(9), 2633–2679.

Coşkun, A. (2011). Investigation of the application of communicative language teaching in the English language classroom: A case study on teachers' attitudes in Turkey. *Journal of Linguistics and Language Teaching*, 2(1), 1–15.

Cordero, A., & Gil, A. J. (2018). Quality of education and its relationship with teacher qualifications and teacher training in Spain: An analysis using PISA 2015. *Education Sciences*, 8(3), 139.

Darling-Hammond, L. (2006). Constructing 21st-century teacher education. *Journal of Teacher Education*, 57(3), 300–314.

Darling-Hammond, L. (2017). Teacher education around the world: What can we learn from international practice? *European Journal of Teacher Education*, 40(3), 291–309.

Demir, K. (2018). Eğitim fakültelerinde öğretmen yetiştirme süreci: Türkiye örneği. *Yükseköğretim ve Bilim Dergisi*, 8(3), 421–429.

Gao, F., & Zhang, Y. (2020). Chinese preservice teachers' perceptions of technology integration: A TPACK perspective. *Asia Pacific Education Review*, 21, 379–392.

Gedik, G., & Ortaçtepe, D. (2017). Reflective practice through classroom observations: A case for practicum experience. *ELT Journal*, 71(2), 171–183.

Grajcevci, A., & Shala, A. (2021). Teacher education in Turkey: Challenges and future perspectives. *Journal of Educational Policy and Practice*, 11(2), 15–28.

Gu, M. (2011). The reform and innovation of teacher education in China. *Frontiers of Education in China*, 6(3), 361–377.

Gürsoy, E. (2012). The critical role of mentors in teacher training. *Turkish Online Journal of Qualitative Inquiry*, 3(3), 71–81.

Hammond, L. D., Bransford, J., & LePage, P. (2005). *Preparing teachers for a changing world: What teachers should learn and be able to do*. Jossey-Bass.

Hattie, J. (2003). Teachers make a difference: What is the research evidence? *Australian Council for Educational Research Annual Conference*. https://research.acer.edu.au/research_conference_2003/4/

Hattie, J. (2009). *Visible learning: A synthesis of over 800 meta-analyses relating to achievement*. Routledge.

Hattie, J. (2015). What works best in education: The politics of collaborative expertise. *Pearson Education*.

Hu, G. (2005). English language education in China: Policies, progress, and problems. *Language Policy*, 4, 5–24.

Ingvarson, L., & Rowley, G. (2017). Quality assurance in teacher education and outcomes: A study of 17 countries. *Educational Researcher*, 46(4), 177–193.

Kılınç, A., Watt, H. M. G., & Richardson, P. W. (2012). Factors influencing teaching choice in Turkey. *Asia Pacific Journal of Teacher Education*, 40(3), 199–226.

Kirkgoz, Y. (2008). A case study of teachers' implementation of communicative language teaching in Turkey. *The Asian EFL Journal*, 10(1), 174–191.

Kivunja, C. (2014). Theoretical perspectives of how digital native teachers develop technological pedagogical content knowledge (TPACK). *International Journal of Education and Pedagogical Sciences*, 8(4), 1041–1051.

Lee, W. O. (2021). Teachers in East Asia: Identity, status, and policy reform. *International Journal of Educational Development*, 81, 102340.

Le Donné, N., Fraser, P., & Bousquet, G. (2016). *Teaching strategies for instructional quality: Insights from the TALIS-PISA link*. OECD Publishing.

Liu, S., & Hallinger, P. (2021). Teacher education in China: Changes and challenges. *Asia Pacific Journal of Education*, 41(1), 1–17.

Liu, X., & Zhao, Y. (2008). School conditions and teachers' working conditions: A case study of rural and urban schools in China. *International Review of Education*, 54, 639–655.

Milošević, D., & Maksimović, J. (2020). Comparative education studies: Research approaches and challenges. *Comparative Education Review*, 64(1), 102–117.

Nye, B., Konstantopoulos, S., & Hedges, L. V. (2004). How large are teacher effects? *Educational Evaluation and Policy Analysis*, 26(3), 237–257.

OECD. (2005). *Teachers matter: Attracting, developing and retaining effective teachers*. OECD Publishing.

OECD. (2011). *Building a high-quality teaching profession: Lessons from around the world*. OECD Publishing.

OECD. (2016). *Teaching excellence through professional learning and policy reform: Lessons from around the world*. OECD Publishing.

OECD. (2018). *Effective teacher policies: Insights from PISA*. OECD Publishing.

OECD. (2019). *PISA 2018 results: Effective policies, successful schools (Vol. V)*. OECD Publishing.

Özkan, Y., & Arikan, A. (2019). Analysis of ELT programs in Turkey: A case of three universities. *International Online Journal of Education and Teaching*, 6(4), 809–822.

Özoğlu, M. (2010). Türkiye'de öğretmen yetiştirme sisteminin sorunları. *SETA Yayınları*.

Palardy, G. J., & Rumberger, R. W. (2008). Teacher effectiveness in first grade: The importance of background qualifications, attitudes, and instructional practices for student learning. *Educational Evaluation and Policy Analysis*, 30(2), 111–140.

Phillips, D., & Schweisfurth, M. (2014). *Comparative and international education: An introduction to theory, method and practice*. Bloomsbury Publishing.

Porter, A., & Brophy, J. (1988). Synthesis of research on good teaching: Insights from the work of the Institute for Research on Teaching. *Educational Leadership*, 45(8), 74–85.

Şahin, İ. (2021). Öğretmen yetiştirmede karşılaşılan sorunlar ve çözüm önerileri. *Milli Eğitim Dergisi*, 50(229), 45–60.

Steiner-Khamsi, G. (2014). *The global politics of educational borrowing and lending*. Teachers College Press.

Tan, C. (2015). Education policy borrowing and cultural scripts for teaching in China. *Comparative Education*, 51(2), 196–211.

Toprak, E., & Yüce, S. (2020). Öğretmenlik mesleğinin saygınlığı: Öğretmen görüşleri. *Milli Eğitim Dergisi*, 49(226), 263–287.

Wang, H., & Zhang, L. (2022). Teacher education reform in China: Opportunities and challenges. *Asia Pacific Journal of Teacher Education*, 50(2), 123–139.

World Bank. (2011). *Learning for all: Investing in people's knowledge and skills to promote development*. The World Bank.

Xu, Y. (2012). Moral education and teachers in China: A Confucian perspective. *International Journal of Educational Development*, 32(1), 136–142.

Yavuz, A., & Zehir-Topkaya, E. (2013). Teacher educators' evaluation of the English language teaching program: A Turkish case. *Novitas-ROYAL*, 7(1), 64–83.

Yakut-Özek, E., & Sincer, S. (2024). Understanding comparative education through narrative review: A qualitative methodology in educational research. *Journal of Qualitative Studies in Education*, 37(2), 154–170.

YÖK (Yükseköğretim Kurulu). (2018). *Teacher training undergraduate programs (2018)*. <https://www.yok.gov.tr>

Yuan, R., & Lee, I. (2015). The cognitive, social and emotional processes of learning through teaching practicum. *Teaching and Teacher Education*, 45, 1–10.

Chapter 7

PISA-POWERED EXCELLENCE: SOUTH KOREA TEACHER EDUCATION SYSTEM

Aleyna GÜRSOY KAYGIN¹

1. INTRODUCTION

Over the decades, the quality of teacher education has become even more central to a decisive effect on the students' achievement and the success of a nation's education systems (OECD, 2018). Increasing empirical evidence shows students to be considerably impacted in learning achievement by well-qualified and well-prepared teachers across a range of subjects and contexts (Darling-Hammond, 2000; Barber & Mourshed, 2007; OECD, 2009; OECD, 2018; Han, Shin, & Ko, 2017). Indeed, it is argued that "the quality of education cannot exceed the quality of its teachers" (Barber & Mourshed, 2007, as cited in Im, Yoon, & Cha, 2016, p. 1864). Teachers' performance stands at the core, especially in high-profile international tests like the Program for International Student Assessment (PISA). This test's persistent focus on the connection between teacher knowledge and student performance has created widespread international concern with the institutional and cultural underpinnings of teacher education systems. In this context, English Language Teaching Education (ELTE) receives special attention due to the central role played by English as both the global lingua franca and an important component of 21st-century skills (Chung & Choi, 2016).

Program for International Student Assessment (PISA), conducted by the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD), is an international benchmark for evaluating the performance of education systems to equip students with knowledge and skills to be applied in real-world contexts. The 2022 PISA test results indicated South Korean students scored an average of 515 in reading literacy and well above the OECD average of 476, and 13% of South Korean students scored Level 5 and above (OECD, 2022). Not only do

¹ Lecturer, Kirşehir Ahi Evran University, aleyna.gursoykaygin@ahievran.edu.tr, ORCID iD: 0000-0002-9570-0696

Likewise, the increasing intersection of technology in education requires a perspective that emphasizes caution rather than innovation. Training teachers in the direction of thinking through digital tools, modifying, personalizing, or augmenting them with educational intent, might assist in maintaining the interpersonal, human aspect of personalized education. In the end, the future of teacher education involves educating teachers who are skillful and knowledgeable, yet also are reflexive, responsive, and engaged with the changed realities of learners and society.

REFERENCES

Balbay, S., & Kilis, S. (2018). A comparative study of the educational system, teacher education and English language education of South Korea and Turkey. *SDU International Journal of Educational Studies*, 5(2), 1–12. <https://doi.org/10.33710/sduijes.450987>

Barber, M., & Mourshed, M. (2007). *How the world's best-performing school systems come out on top*. McKinsey & Company. <https://www.mckinsey.com/industries/education/our-insights/how-the-worlds-best-performing-school-systems-come-out-on-top>

Bowen, G. A. (2009). Document analysis as a qualitative research method. *Qualitative Research Journal*, 9(2), 27–40. <https://doi.org/10.3316/QRJ0902027>

Choi, S. (2007). 한국사회에서 영어실력은 문화자본인가? [Is English proficiency social capital in Korean society?]. In J. Yoon (Ed.), *영어, 내 마음의 식민지* [English, Colonialism of My Heart] (pp. 105–130). Dangdae.

Choi, S. (2024). English as an important but unfair resource: University students' perception of English and English language education in South Korea. *Teaching in Higher Education*, 29(1), 144–158. <https://doi.org/10.1080/13562517.2021.1965572>

Chung, J., & Choi, T. H. (2016). English education policies in South Korea: Planned and enacted. In R. Kirkpatrick (Ed.), *English language education policy in Asia* (pp. 281–299). Springer. https://doi.org/10.1007/978-3-319-22464-0_13

Darling-Hammond, L., Burns, D., Hebl, M., Laira, A. F., Dillon, M., Grunewald, D., & Jacobs, J. (2017). Effective teacher policy strategies. *Education Policy Analysis Archives*, 25(68). <https://epaa.asu.edu/ojs/article/view/2724>

Han, I. H., Shin, W. S., & Ko, Y. (2017). The effect of student teaching experience on self-efficacy and intention to use technology. *Educational Technology & Society*, 20(1), 166–179. <https://www.jstor.org/stable/90002163>

Im, S., Yoon, H.-G., & Cha, J. (2016). Pre-service science teacher education system in South Korea: Prospects and challenges. *Eurasia Journal of Mathematics, Science & Technology Education*, 12(7), 1863–1880. <https://doi.org/10.12973/eurasia.2016.1533a>

Jeon, S. (2009). Key issues in communicative language teaching in South Korea. *English Teaching*, 64(3), 83–107. <https://doi.org/10.15858/engtea.64.3.200909.83>

Kim, K. H. (2007). Exploring the interactions between Asian culture (Confucianism) and creativity. *The Journal of Creative Behavior*, 41(1), 28–53. <https://doi.org/10.1002/j.2162-6057.2007.tb01280.x>

Lee, J. S. (2006). Linguistic constructions of modernity: English mixing in Korean television commercials. *Language in Society*, 35(1), 59–91. <https://doi.org/10.1017/S0047404506060039>

OECD. (2009). *Creating effective teaching and learning environments: First results from TALIS*. OECD Publishing. <https://www.oecd.org/education/talis/>

OECD. (2014). *Lessons from PISA for Korea*. OECD Publishing. <https://doi.org/10.1787/9789264190672-en>

OECD. (2018). *TALIS 2018 results*. OECD Publishing. <https://www.oecd.org/education/talis/talis-2018-results.htm>

OECD. (2023). *PISA 2022 results (Volume I): The state of learning and equity in education*. OECD Publishing. <https://doi.org/10.1787/53f23881-en>

Özdemir, S. (2023). Revisiting ELT teacher education in Turkey: Challenges and opportunities. *Turkish Journal of English Language Teaching*, 8(1), 45–59. <https://doi.org/10.21449/tjelt.1473665>

Öztürk, G., & Aydin, B. (2019). English language teacher education in Turkey: Why do we fail and what policy reforms are needed? *Anadolu Journal of Educational Sciences International*, 9(1), 181–213. <https://doi.org/10.18039/ajesi.520842>

Park, J. S.-Y. (2009). *The local construction of a global language: Ideologies of English in South Korea*. Mouton de Gruyter.

Park, J. S.-Y. (2011). The promise of English: Linguistic capital and the neoliberal worker in the South Korean job market. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 14(4), 334–355. <https://doi.org/10.1080/13670050.2011.556061>

Park, J. S.-Y. (2015). Structures of feeling in unequal Englishes. In R. Tupas (Ed.), *Unequal Englishes: The politics of English today* (pp. 59–73). Palgrave Macmillan.

Park, Y. S. (2021). Sustainable assessment in South Korean higher education post-COVID-19. *Sustainability*, 13(8), 4499. <https://doi.org/10.3390/su13084499>

Phan, N. T. V., Trinh, Q. L., Le, C. T., Thu, T. T., Ly, T. B. P., & Le, X. M. (2025). Factors affecting the learning experiences of two EFL teacher students in Vietnam and South Korea. *Journal of Education and Practice*, 16(9), 138–145. <https://doi.org/10.7176/JEP/16-9-17>

Roach, E., Mani, D., & Trines, S. (2018, October 16). Education in South Korea. *World Education News & Reviews*. <https://wenr.wes.org/2018/10/education-in-south-korea>

Shulman, L. S. (1987). Those who understand: Knowledge growth in teaching. *Educational Researcher*, 15(2), 4–14. <https://doi.org/10.3102/0013189X015002004>

So, K., & Kang, J. (2014). Curriculum reform in Korea: Issues and challenges for twenty-first century learning. *Asia-Pacific Education Researcher*, 23(4), 795–803. <https://doi.org/10.1007/s40299-013-0161-2>

So, K., Hu, Y.-J., & Park, J. (2017). Making our schools more creative: Korea's efforts and challenges. *The International Education Journal: Comparative Perspectives*, 16(4), 77–88.

Sogang University. (n.d.). *AI English education program*. Retrieved August 21, 2025, from https://scc.sogang.ac.kr/english/english04_3_3.html

Seoul National University. (n.d.). *Undergraduate admission: Application procedures*. Retrieved August 20, 2025, from <https://en.snu.ac.kr/admission/undergraduate/application>

Seoul National University of Education. (n.d.). *About the university*. Retrieved August 20, 2025, from https://engedu.snu.ac.kr/eng/01_sub/1c_sub01.php

Korea National University of Education. (n.d.). *About KNUE*. Retrieved August 20, 2025, from <https://www.knue.ac.kr/english/index.do>

Sung, Y. (2021). Integrating AI tools into project-based learning in South Korean ELT. *Education and Information Technologies*, 26(3), 3177–3192. <https://doi.org/10.1007/s10639-020-10413-7>

Yang, J., & Tan, C. (2022). Initial teacher education in Singapore and South Korea. In M. S. Khine & Y. Liu (Eds.), *Handbook of research on teacher education: Innovations and practices in Asia* (pp. 141–157). Springer. https://doi.org/10.1007/978-981-16-9785-2_8

Yi, S., Kim, M., & Park, J. (2023). Impacts of innovation school system in Korea. *arXiv*. <https://doi.org/10.48550/arXiv.2306.02106>

Chapter 8

CONCEPTUAL BLENDING THEORY AND IDIOMS: RICH SOURCES OF CONCEPTUAL BLENDS

M. Fatih ADIGÜZEL¹

INTRODUCTION

Before the cognitive linguistic approach, idioms were often viewed as linguistic oddities—arbitrary, non-compositional and opaque phrases whose meanings were non-inferable from their lexical constituents. Consequently, they remained at the fringes of systematic linguistic analyses. From this traditional viewpoint, expressions such as kick the bucket or spill the beans were regarded as lexical fossils largely impervious to analysis, and could or should be acquired simply by rote. However, the cognitive linguistics revolution of the late 20th century prompted a reconceptualization of idioms not as arbitrary anomalies but as cognitively motivated products of the human conceptual system. Researchers established that their meanings are not arbitrary; rather, they are based on embodied experience and cultural cognition, frequently organized by cognitive mechanisms like conceptual metaphor.

Although Conceptual Metaphor Theory (CMT) posits the foundational principle that idioms are motivated by systematic cross-domain mappings (as seen in the mind is a container motivating spill the beans), it does not comprehensively account for the rich, often surreal and narrative-driven imagery that imbues idioms with their unique cognitive and rhetorical power. The physically impossible scenario of smoke coming out of a person's ears or the paradoxical act of nurturing a deadly snake in one's own bosom reflect complex images that call for a more dynamic and powerful explanatory framework.

This chapter argues that Conceptual Blending Theory (CBT), as formulated by Fauconnier and Turner (1994, 1998, 2002), offers precisely such an explanatory framework. We contend that idioms are not merely motivated by simple

¹ Assoc. Prof. Dr., Mersin University, Faculty of Education, ELT Department, mfatihad@gmail.com, ORCID iD: 0000-0002-6962-0078

The synergy between CMT and CBT highlights how rich idioms are as cognitive artefacts. In this synergic relationship, CMT contributes the basis for stable mappings rooted in bodily and culturally embodied experiences linking idiom meanings to cross-domain mappings. On the other hand, the role of CBT is to expand this framework by activating dynamic interactions between the relevant elements of different mental spaces, which makes it possible to create novel, context-specific semantic scenarios which are well captured in the creative richness of idiomatic expressions (Fauconnier and Turner, 2002). This framework could be extended in future studies into idiomatic analyses in other languages or other expressive forms like proverbs to reveal how conceptual blends facilitate cross-cultural understanding. In summary, idioms are perfect tools for interpersonal and intercultural communication because they clearly show our mind's creative ability to produce meaningful, human-scale expressions through complex conceptual integrations.

REFERENCES

Adığuzel, M. F. (2024a). Conceptual blending theory: The case of “Flying Bus” from Turkish. *Dil Araştırmaları*, 34(1), 1–20.

Adığuzel, M. F. (2024b). Kavramsal harmanlama kuramı üzerine notlar ve örnekler. In G. Kurt (Ed.), *Filoloji alanında uluslararası çalışma ve değerlendirmeler* (pp. 1–14). Serüven Yayınevi.

Aksan, Y. (2006). A cognitive approach to Turkish Idioms of anger. *Dilbilim Araştırmaları*, 17, 1–20.

Aksan, Y., Aksan, M., Koltuksuz, A., Sezer, T., Mersinli, Ü., Demirhan, U. U., Yılmazer, H., Kurtoğlu, Ö., Atasoy, G., Öz, S., & Yıldız, İ. (2012). *Construction of the Turkish national corpus (TNC)*. In N. Calzolari, K. Choukri, T. Declerck et al. (Eds.), *Proceedings of the 12th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC)* (pp. 3223–3227). İstanbul: LREC 2012.

Alazazmeh, A., & Zibin, A. (2022). Anger metaphors in Arabic: A cognitive linguistic analysis. *Metaphor and Symbol*, 37(2), 113–129.

Arıca Akkök, S. (2017). Metaphors of anger in Turkish. *Journal of Psycholinguistic Research*, 46(5), 1235–1253.

Ayto, J. (2009). *Oxford Dictionary of English idioms*. Oxford: Oxford University Press.

Benczes, R. (2002). The semantics of idioms: A cognitive linguistic approach. *Acta Linguistica Hungarica*, 49(3–4), 295–317.

Cacciari, C., & Tabossi, P. (1988). The comprehension of idioms. *Journal of Memory and Language*, 27(6), 668–683.

Coulson, S., & Oakley, T. (2000). Blending basics. *Cognitive linguistics*, 11(3–4), 175–196.

Cruse, D. A. (1986). *Lexical semantics*. Cambridge: Cambridge University Press.

Deignan, A. (2010). The cognitive view of metaphor: Conceptual metaphor theory. In L. Cameron & R. Maslen (Eds.), *Metaphor Analysis: Research Practice in Applied Linguistics, Social Sciences and the Humanities* (pp. 44–56). London: Equinox.

Fauconnier, G. (1994). *Mental spaces: Aspects of meaning construction in Natural Language*. New York: Cambridge University Press.

Fauconnier, G. (1997). *Mappings in thought and language*. New York: Cambridge University Press.

Fauconnier, G., & Turner, M. (1994). *Conceptual projection and middle spaces*. UCSD Department of Cognitive Science Technical Report 9401.

Fauconnier, G., & Turner, M. (1998). *Conceptual Integration Networks*. *Cognitive Science*, 22(2), 133–187.

Fauconnier, G., & Turner, M. (2002). *The way we think: Conceptual blending and the mind's hidden complexities*. New York: Basic Books.

Fraser, B. (1970). Idioms within a transformational grammar. *Foundations of Language*, 6(1), 22–42.

Gibbs, R. W. (2007). Why Cognitive linguists should care more about empirical methods. In M. Gonzalez-Marquez, I. Mittelberg, S. Coulson, & M. J. Spivey (Eds.), *Methods in cognitive linguistics* (pp. 2–18). Amsterdam: John Benjamins.

Gibbs, R. W. (2017). *Metaphor wars: Conceptual metaphors in human life*. Cambridge University Press.

Grady, J. (2005). Primary metaphors as inputs to conceptual integration. *Journal of Pragmatics*, 37(10), 1595–1614.

Grady, J. (2007). Metaphor. In D. Geeraerts & H. Cuyckens (Eds.), *The Oxford Handbook of Cognitive Linguistics* (pp. 188–213). Oxford: Oxford University Press.

Grady, J., Oakley, T., & Coulson, S. (1999). Blending and metaphor. In R. W. Gibbs & G. J. Steen (Eds.), *Metaphor in cognitive linguistics* (pp. 101–124). Amsterdam: John Benjamins.

Johnson, M. (1987). *The body in the mind: the bodily basis of meaning, imagination, and reason*. Chicago: University of Chicago Press.

Katz, J. J. (1973). Compositionality, idiomticity, and lexical substitution. In S. R. Anderson & P. Kiparsky (Eds.), *A Festschrift for Morris Halle* (pp. 357–376). New York: Holt, Rinehart and Winston.

Kövecses, Z. (2000). *Metaphor and emotion: language, culture, and body in human feeling*. Cambridge: Cambridge University Press.

Kövecses, Z. (2002). *Metaphor: A practical introduction*. Oxford: Oxford University Press.

Kövecses, Z. (2005). *Metaphor in culture: Universality and variation*. Cambridge: Cambridge University Press.

Kövecses, Z. (2010). *Metaphor: A practical introduction* (2nd ed.). Oxford: Oxford University Press.

Kövecses, Z. (2020). *Extended conceptual metaphor theory*. Cambridge University Press.

Kövecses, Z., Szélid, V., Nucz, E., & Blanco, J. E. (2015). Anger metaphors across languages: A cognitive linguistic perspective. *Cognitive Linguistics*, 26(4), 603–628.

Kövecses, Z., Szélid, V., Nucz, E., & Blanco, J. E. (2024). Cross-linguistic patterns in emotion metaphors. *Journal of Cross-Cultural Psychology*, 55(3), 245–260.

Lakoff, G. (1987). *Women, fire, and dangerous things: What categories reveal about the mind*. University of Chicago Press.

Lakoff, G., & Johnson, M. (1980). *Metaphors we live by*. University of Chicago Press.

Lakoff, G., & Kövecses, Z. (1987). The cognitive model of anger inherent in American English. In D. Holland & N. Quinn (Eds.), *Cultural models in language and thought* (pp. 195–221). Cambridge: Cambridge University Press.

Langacker, R. W. (2006). Cognitive grammar and the nature of idioms. *Cognitive Linguistics*, 17(3), 335–357.

Langlotz, A. (2006). *Idiomatic creativity: A cognitive-linguistic model of idiom-representation and idiom-variation in English*. John Benjamins.

Lundmark, C. (2006). Metaphor and creativity in English business media discourse. *Metaphorik. de*, 11, 75–99.

Maalej, Z. (2004). The embodiment of anger in Tunisian Arabic. *Cognitive Linguistics*, 15(3), 267–297.

Matsuki, K. (1995). Metaphors of anger in Japanese. In J. R. Taylor & R. E. MacLaury (Eds.), *Language and the cognitive construal of the world* (pp. 137–151). Berlin: Mouton de Gruyter.

Nunberg, G., Sag, I. A., & Wasow, T. (1994). Idioms. *Language*, 70(3), 491–538.

Tran, C. D. (2022). *Conceptual metaphors of anger in Vietnamese*. *Metaphor and Symbol*, 37(1), 41–57.

Türk Dil Kurumu. (2019). *Atasözleri ve deyimler sözlüğü*. Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları.

Turner, M. (2007). Conceptual integration. In D. Geeraerts & H. Cuyckens (Eds.), *The Oxford handbook of cognitive linguistics* (pp. 377–393). Oxford: Oxford University Press.

Chapter 9

CULTURAL SURREAL HYBRID CREATURES IN IDIOMS: FROM BLENDED CONCEPTS TO METAPHORICAL SOURCE DOMAINS

M. Fatih ADIGÜZEL¹

INTRODUCTION

It is not a seldom case that some idioms and proverbs evoke vivid, surreal imagery by blending animal characteristics with particular human behaviours, thus forming hybrid entities, which we will refer to as “surreal creatures” that effectively address some societal issues or flaws. Expressions such as “shedding crocodile tears” for feigned, insincere grief to pretend to sympathize with someone’s pain or loss or “a wolf in sheep’s clothing” for hidden ill-intent are not simply decorative language examples but products of significant cognitive frameworks which are grounded in culture-specific imagination. The present article discusses surreal animal-animal or animal-human blends through Conceptual Blending Theory (CBT) and Conceptual Metaphor Theory (CMT) to explore and reveal how they serve as succinct, culturally meaningful tools for satirizing vice such as deception or foolishness. Through the creation of unique, hybrid concepts, idiomatic expressions possessing them capture complex social judgments, and provide insight into the mind’s ability to blend varied domains into rhetorically potent imagery.

Speaking specifically, the study demonstrates how novel, emergent structures are generated in blended spaces, especially surreal conceptual fusions, which then function as culture-specific source domains to be exploited whenever necessary. These “ready-made culturally concocted hybrid concepts” enable speakers to metaphorically depict certain individuals, often highlighting their vice, deceptive, ridiculous, or foolish traits. Specific cognitive mechanisms such as conceptual integration and metaphor are at work in many culture specific conceptualisations.

¹ Assoc. Prof. Dr., Mersin University, Faculty of Education, ELT Department, mfatihad@gmail.com,
ORCID iD: 0000-0002-6962-0078

blends, when established, become readily available or reactivatable, custom-built source domains, primed for metaphorical mappings (Benczes, 2002) such as a hypocritical person is a weeping crocodile or a pretentious person is a crow in peacock's feathers. When speakers want to conceptualize individuals exhibiting deceptive guile or vain pretension, they reactivate these potential surreal hybrid blends, whose communicative power becomes immediately apparent: they compress a complex social judgment into a single, paradoxical, and memorable image, which serves as an efficient and rhetorically potent tool for satirizing human follies while simultaneously reinforcing cultural norms against vice.

The synergy between CMT's established mappings and CBT's dynamic conceptual fusions reveals the complex cognitive architecture behind our most creative and witty uses of language (Grady, 2007). The analysis discussed in the study highlights the mind's incredible capacity of generating novel meanings by blending incompatible elements of different concepts so as to comment on human personality imperfections. This framework, striking a balance between CMT and CBT as its shows how surreal entities as hybrid concepts in idioms are later used as source domains in conceptual metaphors, provides a foundation for diverse-scoped future studies: For example, the scope of the approach can be broadened to encompass other figurative phenomena like irony, or empirical techniques like neuroimaging can be employed to uncover how speakers process these surreal blends in real-time. Further comparative analyses encompassing diverse languages and cultures are necessary to determine whether the conceptual blending patterns identified herein constitute cognitive universals or instead depend on specific cultural schemas (Kövecses, 2005). Ultimately, these surreal creatures exemplify language's bi-functional role: as a reflective mirror exposing human imperfections via absurd conceptual blends, and as a scalpel—while sharpening collective insight into psychological underpinnings of social behaviour.

REFERENCES

Benczes, R. (2002). The semantics of idioms: A cognitive linguistic approach. *Acta Linguistica Hungarica*, 49(3–4), 295–317.

Coulson, S., & Oakley, T. (2000). Blending basics. *Cognitive linguistics*, 11(3–4), 175–193.

Evans, V. (2006). *Cognitive linguistics: An introduction*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Fauconnier, G., & Turner, M. (1994). *Conceptual projection and middle spaces* (Technical Report No. 9401). California: University of California, San Diego.

Fauconnier, G. (1997). *Mappings in thought and language*. New York: Cambridge University Press.

Fauconnier, G., & Turner, M. (2002). *The way we think: Conceptual blending and the mind's hidden complexities*. New York: Basic Books.

Fauconnier, G., & Turner, M. (2008). Rethinking metaphor. In R. W. Gibbs (Ed.), *The Cambridge handbook of metaphor and thought* (pp. 53–66). New York: Cambridge University Press.

Feder, M. E. (1987). The challenges of being a crocodile. *Science*, 236(4804), 991–992.

Gibbs, R. W. (2000). Making good psychology out of blending theory. *Cognitive Linguistics*, 11(3-4), 347–358.

Gibbs, R. W. (2017). *Metaphor Wars: Conceptual Metaphors in Human Life*. Cambridge: Cambridge University Press.

Grady, J. E. (2005). Primary metaphors as inputs to conceptual integration. *Journal of Pragmatics*, 37(10), 1595–1614. <https://doi.org/10.1016/j.pragma.2004.03.012>

Grady, J. E. (2007). Metaphor. In D. Geeraerts & H. Cuyckens (Eds.), *The Oxford handbook of cognitive linguistics* (pp. 188–213). Oxford: Oxford University Press.

Grady, J. E., Oakley, T., & Coulson, S. (1999). Blending and metaphor. In G. J. Steen & R. W. Gibbs (Eds.), *Metaphor in cognitive linguistics* (pp. 101–124). Amsterdam: John Benjamins Publishing.

Kövecses, Z. (2005). *Metaphor in culture: Universality and variation*. Cambridge: Cambridge University Press.

Kövecses, Z. (2020). *Extended conceptual metaphor theory*. Cambridge: Cambridge University Press.

Langacker, R. W. (2006). Cognitive grammar and the nature of idioms. *Cognitive Linguistics*, 17(3), 335–357.

Langlotz, A. (2006). *Idiomatic creativity: A cognitive-linguistic model of idiom-representation and idiom-variation in English*. Amsterdam: John Benjamins.

Lakoff, G. (1993). The contemporary theory of metaphor. In A. Ortony (Ed.), *Metaphor and thought* (2nd ed., pp. 202–251). Cambridge: Cambridge University Press.

Lakoff, G., & Johnson, M. (1980). *Metaphors we live by*. Chicago: University of Chicago Press.

Turner, M. (2007a). *The artful mind: Cognitive science and the riddle of human creativity*. Oxford: Oxford University Press.

Turner, M. (2007b). Conceptual Integration. In Geeraerts, D. and Cuyckens, H. (Eds), *The Oxford handbook of cognitive linguistics* (pp.377–393). Oxford: Oxford University Press.

Chapter 10

THE GODDESS “ŠUŠUMAHI” IN HITTITE CUNEIFORM TEXTS

Nursel ASLANTÜRK¹

INTRODUCTION

The majority of the cuneiform texts unearthed in archeological excavations carried out to date in Hittite settlements, primarily at Boğazköy, the capital of the Hittites, are of a religious nature. From these texts, we learn that the Hittites possessed a complex pantheon of deities and they incorporated the gods of the societies they subjugated into their own pantheon or group of gods². For this reason, gods of different ethnic origins are encountered in the Hittite pantheon.

Šušumahi, who appears in the Hittite pantheon and is therefore considered a member of the pantheon, is of Hattic origin. The meaning of the name Šušumahi which is frequently appears in festival texts that hold an important place in Hittite theology, is not fully understood; however, due to the suffix “-hi” added to the end, it is considered to be a feminine name³. Moreover, one of the Hittite female names “Šušumanniga (NH 1194)” indicates that Šušumahi is femininkube, that is a goddess.

¹ Assoc. Prof. Dr., Çankırı Karatekin University, Faculty of Humanities and Social Sciences, Ancient History, n.aslanturk3@gmail.com, ORCID iD: 0000-0003-1470-2727

² For the history and development of Hittite religion, see. Arikan, 1998a, p.271-285; Arikan, 1998b, p.45-51; Haas, 1994; Arikan, 2018, p.41-72; Koç, 2006, p.91-106.

³ Laroche, 1946-1947, p.31; Daddi, 1998, p.11; Trémouille, 2013, p.364; Zender, 2010, p.280.

Another important point here is the occurrence of *Šušumahi* name in the festival rituals where Hattic words appear, namely KUB 28.103 (Bo 1723) and KBo 37.97 (1103/u). However, the texts unfortunately do not provide much information in terms of content.

CONCLUSION

Based on all this available information, we believe that the goddess mentioned in the theological classification or hierarchy of the Hittite pantheon should have a status independent of or less significant than the primary positions, yet among the Hatti gods or goddesses, she is a more important goddess figure.

REFERENCES

Arikan, Y. (1998a). Hittit dini üzerinde bir inceleme. *Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih Coğrafya Fakültesi Dergisi* 365, 271-85.

Arikan, Y. (1998b). Hittit dualarında geçen bazı tanrı adları. *III. Uluslararası Hittitoloji Kongresi Bildirileri*, (16-22 Eylül 1996 Çorum-Türkiye) (Tam Metin Kitabı), (p. 45-51).

Arikan, Y. (2017). Hittit dininin tarihi gelişimi ve Hittit Panteonu. *Yaşar Coşkuna' Saygı Yazılıları*, edited by A.Semih Güneri, (p. 41-72) İzmir: K.A.M. Yayıncıları.

Aslantürk, N. (2018a). Hittit metinlerinde geçen Hatti Tanrıçası: "Kuzzanišu/Kuzanašu". *Journal of History School*.36, 403-423.

Aslantürk, N. (2018b). Hittit çivi yazılı belgelerde tanrı "Tahpillanu/Tahpiltanu". *V. Uluslararası Multidisipliner Çalışmaları Sempozyumu* (İsms, 16-17 Kasım 2018, Ankara-Türkiye) (Tam Metin Kitabı), (p. 373-385).

Aslantürk, N. (2019). Hittit metinlerinde geçen Hatti Tanrıçası: "Šimmišu/ Šimešu/ Šimšu/Šimišu". *Gazi Akademik Bakış Dergisi*, 24, 341-355.

Badalì, E. (1991). *Strumenti musicali, musici e musica nella celebrazione delle feste ittite*. THeth 14/1, Heidelberg.

Daddi, F. P. (1998). Gli dei del Pantheon Hattico: I Teonimi in -šu. *SMEA* 40/1 , 5-27.

Ertem, H. (1987). *Boğazköy metinlerine göre Hititler Devri Anadolu'sun florası*. Ankara: TTKY 7.65.

Groddek, D. (2002). *Hethitische texte in transkription*. KBo 30. DBH 2, Dresden.

Groddek, D. (2004a). *Hethitische texte in transkription*. KUB 20. DBH 13, Dresden 2004.

Groddek, D. (2004b). *Hethitische texte in transkription*. KUB 51. DBH 15, Dresden.

Groddek, D. (2008). *Hethitische texte in transkription*. KBo 22. DBH 24, Wiesbaden.

Groddek, D. (2009). *Hethitische texte in transkription*. KUB 2. DBH 30, Wiesbaden.

Haas, V. (1994). *Geschichte der Hethitischen religion*. HbOr I/15, Leiden.

Klinger, J. (1996). *Untersuchungen zur Rekonstruktion des hattischen Kultsichicht*. StBoT 37, Wiesbaden.

Koç, İ. (2006). *Hittitler*, Ankara: ODTÜ Yayıncılık.

Laroche, E. (1946-1947). *Recherches sur les noms des dieux hittites*. (RHA VII/46) Paris.

Laroche, E. (1966). *Études de Linguistique Anatolienne II*. RHA 24, 160-184.

Neu, E., (1970). *Ein althethitisches Gewitterritual*. StBoT 12, Wiesbaden.

Neu, E. (1980). *Althethitische Ritualtexte in Umschrift*. StBoT 25, Wiesbaden.

Neu, E. (1983). *Glossar zu den althethitischen Ritualtexten*, StBoT 26, Wiesbaden.

Popko, M. (1994). *Zippalanda. Ein Kultzentrum im hethitischen Kleinasiien*. THeth 21, Heidelberg.

Singer, I. (1983). *The Hittite KI.LAM Festival*. StBoT 27, Part: I, Wiesbaden.

Singer, I. (1984). *The Hittite KI.LAM Festival*. StBoT 28, Part: II, Wiesbaden.

Soysal, Y. (2001). Hittit din ve sosyal hayatı ^{UÚ/MUNUS}ú.ḥúb “sağır”. Akten des IV. Internationalen Kongress für Hethitiologie, Würzburg, 4-8 October 1999, 2001, StBoT 45, (652-669).

Steitler, Ch.W. (2017). *The solar deities of Bronze Age Anatolia, studies in texts of the Early Hittite kingdom*. StBoT 62, Wiesbaden.

Trémouille, M.-C. (2013). Şusumaḥi. RIA 13 (Spinernen-Tiergarten), 364-365.

van Gessel, B.H.L. (1998). *Onomasticon of the Hittite pantheon*. Part I, II, Leiden-Newyork-Köln.

Waal, W. (2015). *Hittite riplomatics. Studies in ancient document format and record management*. StBoT 57, Wiesbaden.

Yoshida, D. (1992). Das AN.TAH.ŠUM SAR -Fest im Tempel der Sonnengöttin. BMECCJ 6, 121-158.

Yoshida, D. (1996). *Untersuchungen zu den Sonnengottheiten bei den Hethitern*. THeth 22, Heidelberg 1996.

Zender, T. (2010). *Die hethitischen Frauennamen*. DBH 29, Harrassowitz Verlag.

ABoT 1: Kemal Balkan, Ankara Arkeoloji Müzesinde Bulunan Boğazköy Tabletleri / Boğazköy-Tafeln im Archäologischen Museum zu Ankara. Milli Eğitim Basım Evi İstanbul 1948.

KBo: Keilschrifttexte aus Boghazköi. Berlin 1921ff..

KUB: Keilschrifttaktilen aus Boghazköi. Berlin 1921ff..